

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

III KWARTAŁ
—
IIIst QUARTER

2007

ŁÓDŹ, LISTOPAD 2007

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Łódź

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/lodz/

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
“Of which”			

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
ABBREVIATIONS

zł	–	złoty	m^2	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
		<i>zloty</i>			
tys.	–	tysiąc	m^3	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
		<i>thousand</i>			
mln	–	milion	dam^3	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
		<i>million</i>			
t	–	tona	dt	–	decytona <i>deciton</i>
		<i>tonne</i>			
l	–	litr	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
		<i>litre</i>			
m	–	metr	pkt	–	punkt <i>point</i>
		<i>metre</i>			
mb	–	metr bieżący	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
		<i>current metre</i>	PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* www.stat.gov.pl/lodz/

SPISTREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
WYBRANE WSKA NIKI WOJEWÓDZKIE		
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS		
1. Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	16
2. Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	19
LUDNOŚĆ		
POPULATION		
3. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	23
PRACA		
LABOUR		
4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	23
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	26
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	31
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	32
10. Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS		
11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	33
12. Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
FINANCE OF ENTERPRISES		
13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	37
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji... I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży II. Wynik finansowy brutto	<i>Financial results of enterprises by section</i>	39
	I. Income, cost, financial result from sale	39
	II. Gross financial result	40
	III. Net financial result	41
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	42
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania dłużno- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	45
17. Aktywa obrótowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	46
CENY		
PRICES		
18. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	47
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	47
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	50
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	51
22. Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	51

Tablica
Table

Strona
Page

	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	52
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ		
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej.....	<i>National economy entities by form of legal</i>	55
	ROLNICTWO		
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO		
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of selected products by PRODCOM</i>	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	63
	HANDEL		
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ...	64
	TURYSTYKA		
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE		
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX</i>	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH		
35.	Ludność w 2006 r.	<i>Population in 2006</i>	69
36.	Ruch naturalny ludności w I półroczu 2007 r.	<i>Vital statistics in I half year 2007</i>	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy.....	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i>	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level</i>	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-IX 2007 r.	<i>Dwellings completed in period I-IX 2007</i>	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	77
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-IX'2007 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX 2007</i>	80
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-IX 2007 r.	<i>Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-IX 2007</i>	81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE		
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	82
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	86
	BASIC DATA FOR POLAND		

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybactwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled European Communities EUROSTAT – “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczone (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczością półroczną obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-monitażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzinach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałe; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałą.

8. Ilekroć w Biuletynie jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quartely periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities ; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tabelach.

15. W tabelach zawierających w boczkach okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w Biuletynie zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tabelach znakiem “Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD			
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszecze ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD			
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyjątkiem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działы PKD (dok.)			
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nie-skasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nie-skasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD			
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU			
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	accumulators	lead-acid accumulators
the NACE groups			
products by PRODCOM (PKWiU)			

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), która została opracowana na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczością bieżącą o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biurolistyce* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabycie uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczenie instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszczególnionych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on average paid employment includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The “unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The **unemployment rate** is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do pracujących zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwali na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the employed, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The unemployed are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The activity rate is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The employment rate is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The unemployment rate is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. Data on financial results of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymywane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalnością socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
- Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałą działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałą działalność operacyjną oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowie i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczoną stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obligatoryjne obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstały w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogólną należność z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;

3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabitymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniężny otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zapatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

16. Price indices:

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services, actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base "previous month = 100":
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in use, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. ródkiem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów, na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. ródkiem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. ródkiem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększały wartości środków trwałych.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

17. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

21. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowania trzody chlewej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowania trzody chlewej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowania bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o sprzedaży produkcji budowlano-montażowej dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKA NIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab}</i> <i>10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. <i>National eco- nomy entities^{ac}</i> <i>10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{ad} w % <i>Unemployment rate^{ad}</i> <i>in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pra- cy ^a <i>Registered unemployed persons per job offer^a</i>
			w tys. <i>10³</i>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I–XII	2577,5	249,5	198,4	90,9	102,5	17,9	x	x
2006 I–XII	2566,2	241,2	160,7	81,0	100,5	14,8	x	x
2006 IX	2569,4	242,1	167,3	85,2	97,8	15,3	8553	28
X .....	.	242,0	162,0	84,2	96,8	14,9	8556	31
XI .....	.	241,7	160,0	82,6	98,7	14,7	5638	45
XII	2566,2	241,2	160,7	81,0	100,5	14,7*	3947	64
2007 I	2563,0	240,1	166,0	80,7	103,3	15,0*	5469	48
II .....	.	239,3	165,3	80,4	99,6	15,0	7752	29
III .....	.	238,6	158,7	78,3	96,0	14,4*	9880	26
IV .....	.	238,2	149,1	77,0	94,0	13,7*	9156	25
V .....	.	238,3	141,4	76,6	94,9	13,0*	8688	24
VI	2560,9	238,7	135,5	76,1	95,8	12,5*	8282	22
VII .....	.	239,2	132,8	76,1	98,0	12,3	7305	25
VIII .....	.	239,5	130,1	76,1	98,0	12,0	8676	21
IX .....	.	240,1	126,6	75,7	97,3	11,8	7068	25

(ed.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emertytura i renta ^{fg} brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^{fg} from the Social Insurance Fund</i>	
	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I–XII	271,5	100,7	x	2109,68	102,1	x	1049,42	102,8
2006 I–XII	278,9	102,7	x	2214,38	105,0	x	1133,48	108,0
2006 IX	282,0	103,1	100,7	2218,94	103,9	102,6	1146,90	109,6
X	283,0	103,9	100,3	2192,14	105,5	98,8	.	.
XI	283,6	104,3	100,2	2353,19	105,0	107,3	.	.
XII	283,5	104,7	100,0	2546,12	105,2	108,2	1152,80	109,9
2007 I	287,0	104,9	101,2	2291,99	110,6	90,9	.	.
II	288,6	105,7	100,6	2189,61	107,1	95,5	.	.
III	288,8	105,5	100,0	2352,55	110,0	107,4	1158,00	106,2
IV	290,0	105,7	100,4	2278,31	100,4	96,8	.	.
V	291,0	105,8	100,3	2284,86	107,8	100,3	.	.
VI	293,6	106,1	100,9	2377,70	108,2	104,1	1165,33	101,9
VII	294,4	105,9	100,3	2354,32	108,2	99,0	.	.
VIII	296,8	106,0	100,8	2408,24	111,4	102,3	.	.
IX	297,1	105,3	100,1	2383,14	107,4	99,0	1169,69	102,0

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Działal bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Bez kwoty jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu <i>Price indice of procurement</i>							
	ziarna zbóż (bez siewnego) <i>cereal grain (excluding sowing seed)</i>				żywca rzeźnego <i>animals for slaughter</i>			
	pszenicy <i>wheat</i>		żыта <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2005 I–XII	71,7	x	65,5	x	121,0	x	91,5	x
2006 I–XII	118,8	x	144,1	x	102,4	x	93,9	x
2006 IX	148,0	117,2	197,8	127,5	96,6	101,9	104,0	100,5
X	153,8	105,4	207,3	103,9	98,0	98,7	95,2	85,9
XI	153,2	103,4	190,0	104,0	96,4	94,8	94,4	92,3
XII	153,4	99,6	192,9	105,9	98,7	101,8	90,4	95,1
2007 I	158,5	106,5	208,0	116,7	98,7	103,0	92,4	95,6
II	163,7	100,5	193,4	104,3	99,5	103,8	100,5	103,1
III	164,0	102,0	182,7	99,5	99,2	100,9	97,5	102,6
IV	161,7	100,7	176,0	94,9	95,8	97,7	99,2	100,4
V	155,4	97,9	174,1	98,2	93,1	94,4	97,3	98,3
VI	138,7	94,0	167,6	90,3	91,6	100,7	100,7	111,8
VII	132,1	94,7	157,1	89,1	92,6	98,0	100,3	109,7
VIII	145,0	119,1	151,4	114,1	97,4	102,4	95,1	102,6
IX	152,9	123,6	149,4	125,8	94,7	99,0	95,5	100,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu namięso			Skup mleka		
	Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005 I–XII	276,4	105,4	x	752,6	107,8	x
2006 I–XII	314,9	113,9	x	729,7	97,0	x
2006 IX	13,7	105,1	95,1	63,9	97,4	96,1
X	15,4	110,0	112,7	62,4	98,5	97,7
XI	16,9	124,8	109,7	54,7	98,8	87,6
XII	15,1	109,2	89,2	54,7	101,2	100,1
2007 I	15,5	127,0	102,6	55,4	102,6	101,3
II	14,2	118,2	91,8	53,3	105,9	96,1
III	16,4	125,2	115,5	57,9	111,2	108,7
IV	14,6	121,7	89,0	59,5	104,6	102,7
V	15,5	115,7	106,2	66,3	98,7	111,5
VI	12,9	97,0	83,2	62,7	94,2	94,6
VII	13,9	106,9	108,2	64,9	96,0	103,4
VIII	14,0	97,1	100,1	63,4	95,4	97,8
IX	13,8	100,8	98,6	61,1	95,6	96,3

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} <i>Construction and assembly production^{bc}</i>	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	A	B	A	B	A	B
2005 I–XII	104,9	x	105,9	x	125,8	x
2006 I–XII	112,2	x	114,4	x	106,3	x
2006 IX	109,4	106,2	110,6	106,2	114,0	108,6
X	118,3	104,1	121,5	103,4	113,9	111,0
XI	111,1	96,0	113,7	94,6	136,9	82,1
XII	108,7	95,0	111,5	93,0	109,4	143,9
2007 I	118,7	100,2	123,7	100,2	135,4	26,5
II	119,2	99,5	123,5	101,2	127,3	124,8
III	111,9	111,8	115,4	114,0	149,0	149,8
IV	114,5	92,9	115,7	92,5	179,8	138,8
V	107,3	101,5	107,7	102,6	131,3	104,6
VI	106,0	101,6	106,3	101,8	127,7	108,8
VII	112,2	97,7	112,8	97,1	137,2	111,6
VIII	109,0	103,7	110,1	105,0	128,9	104,0
IX	108,2	105,3	110,0	106,0	128,1	107,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	ogółem total	A	B		
			A	B	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I–XII	4565	83,2	x	102,8	x
2006 I–XII	4868	106,6	x	116,7	x
2006 IX	265	60,9	67,3	121,3	104,7
X	609	173,5	229,8	121,4	103,6
XI	622	131,5	102,1	121,3	95,6
XII	700	116,1	112,5	116,9	113,6
2007 I	443	94,7	63,3	119,1	79,4
II	423	125,5	95,5	120,3	99,9
III	413	131,9	97,6	121,5	119,4
IV	415	111,0	100,5	112,4	97,1
V	386	182,9	93,0	114,3	104,8
VI	350	136,7	90,7	113,5	100,3
VII	498	156,1	142,3	115,0	100,4
VIII	379	96,2	76,1	117,2	102,4
IX	447	168,7	117,9	111,3	99,5

a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. b See methodological notes item 24. c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>			w tym <i>of which</i>				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10³</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach <i>10³</i>				
2005 I–XII	249459	7445	242014	271,5	45,4	226,1	83,3	166,4	30,2	136,2	81,8
2006 I–XII	241221	7461	233760	278,9	40,9	238,0	85,3	168,2	25,8	142,4	84,7
A	96,7	100,2	96,6	102,7	90,1	105,3	x	101,1	85,4	104,6	x
2006 I–IX	242057	7485	234572	276,4	43,2	233,2	84,4	167,0	28,1	138,9	83,2
I–XII	241221	7461	233760	278,9	40,9	238,0	85,3	168,2	25,8	142,4	84,7
2007 I–III	238596	7446	231150	286,6	41,0	245,6	85,7	170,7	25,6	145,1	85,0
I–VI	238693	7455	231238	289,3	41,1	248,2	85,8	172,2	25,7	146,5	85,1
I–IX	240149	7477	232672	292,0	41,1	250,9	85,9	172,1	25,2	146,9	85,4
A	99,2	99,9	99,2	105,7	95,3	107,6	x	103,1	89,8	105,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w tysiącach <i>10³</i>		w % razem <i>% of total</i>	w tysiącach <i>10³</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2005 I–XII	16,8	1,3	15,5	92,5	38,9	0,6	38,3	98,6
2006 I–XII	17,2	1,4	15,8	92,0	42,1	0,5	41,6	98,8
A	102,7	110,4	102,1	x	108,3	87,1	108,6	x
2006 I–IX	16,6	1,3	15,3	91,9	42,2	0,5	41,7	98,8
I–XII	17,2	1,4	15,8	92,0	42,1	0,5	41,6	98,8
2007 I–III	18,3	1,5	16,8	91,9	44,2	0,5	43,7	98,9
I–VI	18,7	1,5	17,2	92,0	44,1	0,5	43,6	98,9
I–IX	19,0	1,5	17,5	92,0	44,7	0,5	44,2	98,9
A	114,3	113,5	114,4	x	105,9	96,3	106,1	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>							
	w tym <i>of which</i>										
	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>										
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>					
	w tysiącach 10^3		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>		w % ogółem <i>% of grand total</i>					
2005 I–XII	9,7	5,0	4,7	48,4	2109,68	3184,73	89,8				
2006 I–XII	11,3	4,7	6,6	58,4	2214,38	3275,01	91,8				
A	115,7	93,2	139,6	x	105,0	102,8	107,3				
2006 I–IX	11,1	4,7	6,4	57,6	2162,14	3163,69	91,4				
I–XII	11,3	4,7	6,6	58,4	2214,38	3275,01	91,8				
2007 I–III	12,1	4,7	7,4	61,5	2281,24	3217,85	93,2				
I–VI	12,4	4,7	7,7	62,3	2297,04	3200,00	93,5				
I–IX	12,4	4,6	7,8	62,8	2325,64	3206,03	93,8				
A	112,3	98,5	122,6	x	107,6	101,3	110,3				

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	przemysł ^a <i>industry^a</i>		sektor prywatny <i>private sector</i>	budownictwo <i>construction</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year= 100</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>	
2005 I–XII	2203,49	3610,91	1891,39	85,8	1959,91	1956,08	1960,22
2006 I–XII	2302,18	3771,33	2036,04	88,4	2160,14	2075,20	2167,55
A	104,5	104,4	107,6	x	110,2	106,1	110,6
2006 I–IX	2243,47	3598,68	1969,64	87,8	2080,76	2031,59	2085,07
I–XII	2302,18	3771,33	2036,04	88,4	2160,14	2075,20	2167,55
2007 I–III	2363,48	3657,82	2135,17	90,3	2188,24	2116,69	2194,54
I–VI	2357,38	3594,47	2140,51	90,8	2305,85	2166,13	2318,02
I–IX	2385,46	3608,24	2175,61	91,2	2416,24	2243,82	2431,26
A	106,3	100,3	110,5	x	116,1	110,4	116,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
	w tym <i>of which</i>							
	handel i naprawy Δ <i>trade and repair</i> Δ			transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>				
	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>	w złotych <i>in zl</i>		w % razem <i>% of total</i>		
2005 I–XII	1974,17	2556,96	1965,67	99,6	2335,10	2330,15	2340,38	100,2
2006 I–XII	2080,74	2734,84	2073,09	99,6	2319,45	2432,85	2238,71	96,5
A	105,4	107,0	105,5	x	99,3	104,4	95,7	x
2006 I–IX	2045,39	2690,51	2037,79	99,6	2296,96	2402,75	2218,98	96,6
I–XII	2080,74	2734,84	2073,09	99,6	2319,45	2432,85	2238,71	96,5
2007 I–III	2188,74	2755,58	2182,62	99,7	2311,59	2440,39	2231,03	96,5
I–VI	2236,39	2829,61	2229,94	99,7	2353,75	2475,48	2280,07	96,9
I–IX	2247,61	2958,70	2239,99	99,7	2405,75	2538,27	2327,27	96,7
A	109,9	110,0	109,9	x	104,7	105,6	104,9	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne ^a <i>Investment outlays</i> ^a			Produkcja sprzedana przemysłu ^b <i>Sold production of industry</i> ^b				
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
		w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>10⁶ zl</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w % ogółem <i>% of total</i>		
2005 I–XII	2861,1	1315,6	1545,5	54,0	32626,8	6950,8	25676,0	78,7
2006 I–XII	3726,3	1135,1	2591,2	69,5	36462,7	6480,2	29982,5	82,2
A	130,2	86,3	167,7	x	112,2	x	x	x
2006 I–IX	2612,3	838,3	1772,1	67,8	26487,7	5158,0	21329,7	80,5
I–XII	3726,3	1135,1	2591,2	69,5	36462,7	6480,2	29982,5	82,2
2007 I–III	869,9	300,9	569,0	65,4	9683,5	1674,2	8009,3	82,7
I–VI	2426,7	876,6	1550,1	63,9	19631,2	3293,1	16338,1	83,2
I–IX	3964,4	1419,4	2545,0	64,2	29940,2	4814,7	25125,5	83,9
A	151,8	169,3	143,6	x	110,8	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a Index numbers are calculated according to current price level. *b* See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a <i>Income from total activity^a</i>			Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b <i>Cost of income acquisition from the whole activity^b</i>					
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>			
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>	w % ogółem <i>% of total</i>	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>	w % ogółem <i>% of total</i>					
2005 I–XII	51263,4	10324,8	40938,6	79,9	49127,9	10002,6	39125,3	79,6	
2006 I–IX	40931,6	7593,3	33338,3	81,4	38664,8	7167,5	31497,3	81,5	
I–XII	56821,6	9615,2	47206,4	83,1	53942,8	9146,1	44796,7	83,0	
A	110,8	93,1	115,3	x	109,8	91,4	114,5	x	
2007 I–III	15816,5	3395,7	12420,8	78,5	14826,0	3181,1	11644,9	78,5	
I–VI	32315,2	6441,5	25873,6	80,1	30230,7	6106,9	24123,8	79,8	
I–IX	49676,3	9481,4	40194,9	80,9	46568,5	9053,3	37515,2	80,6	
A	121,4	124,9	120,6	99,4	120,4	126,3	119,1	98,9	
(dok.) (cont.)									
OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł <i>Net financial result^c 10⁶ zł</i>			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % <i>Profitability rate of turnover^d in %</i>					
				brutto ^e <i>gross^e</i>		netto ^f <i>net^f</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
2005 I–XII	1652,2	209,4	1442,8	4,2	3,1	4,4	3,2	2,0	3,5
2006 I–IX	1867,8	311,9	1555,9	5,5	5,6	5,5	4,6	4,1	4,7
I–XII	2337,8	325,9	2011,9	5,1	4,9	5,1	4,1	3,4	4,3
A	141,5	155,6	139,4	x	x	x	x	x	x
2007 I–III	806,5	161,8	644,7	6,3	6,3	6,2	5,1	4,8	5,2
I–VI	1729,3	260,4	1468,8	6,4	5,2	6,8	5,4	4,0	5,7
I–IX	2588,7	338,7	2250,0	6,3	4,5	6,7	5,2	3,6	5,6
A	138,6	108,6	144,6	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12,9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.
a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12,9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie-mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie-mowląt ^{de} of which infants ^{de}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
w liczbach bezwzględnych				<i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności			
2005 I–XII	2577465	13344	22604	31273	139	-8669	5,2	8,7	12,1	6,1	-3,4
2006 I–XII	2566198	14468	23395	31343	129	-7948	5,6	9,1	12,2	5,5	-3,1
A	99,6	108,4	103,5	100,2	92,8	x	107,7	104,6	100,8	90,2	x
2006 I-II	2571534	5046	11764	16021	76	-4257	3,9	9,1	12,4	6,5	-3,3
I-III	2569409	11134	17890	23480	103	-5590	5,8	9,3	12,2	5,8	-2,9
I-IV	2566198	14468	23395	31343	129	-7948	5,6	9,1	12,2	5,5	-3,1
2007 I	2562975	1254	5871	8544	24	-2673	2,0	9,1	13,3	4,1	-4,2
I-II	2560903	5162	11922	16317	52	-4395	4,0	9,3	12,7	4,4	-3,4
A	99,6	102,3	101,3	101,8	68,4	x	102,6	102,2	102,4	67,7	x
B	99,9	411,6	203,1	191,0	216,7	x	200,0	102,2	95,5	107,3	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym		Of which	
		przemysł ^a		industry ^a	
		razem total	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	
				w tym	of which
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 IX	295486	175469	151810	30266	20966
X	297538	175991	152358	30268	21106
XI	298241	176191	152603	30352	21127
XII	294193	175945	152545	30200	21003
2007 I	300553	177702	154326	30587	21104
II	302373	178786	155429	30711	21244
III	302855	178050	154674	29615	21323
IV	303860	178877	155487	29814	21271
V	305453	179477	156116	29886	21299
VI	307518	180611	157307	29794	21505
VII	307734	179298	157351	29522	21352
VIII	309539	179245	157375	29241	21330
IX	309135	178544	156655	28931	21372
A	104,6	101,8	103,2	95,6	101,9
B	99,9	99,6	99,5	98,9	100,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006 IX	23722	1825	3892	2092	2869	5817	7763
X	23719	1788	3910	2086	2844	5859	7934
XI	23500	1788	3914	2086	2871	6330	8035
XII	23514	1780	3922	2113	2854	5801	8048
2007 I	23826	1798	3913	2223	2952	5765	8060
II	23784	1772	3991	2246	2971	5773	8301
III	23711	1741	3955	2266	3000	5811	8371
IV	23619	1985	3972	2288	3011	5798	8524
V	23711	1901	4014	2316	3032	5808	8757
VI	23865	1882	4002	2338	3055	5868	8912
VII	23691	1876	4010	2321	3076	5873	9072
VIII	23634	1902	4049	2244	3083	5931	9251
IX	22756	1910	4039	2263	3085	5932	9358
A	95,9	104,7	103,8	108,2	107,5	102,0	120,5
B	96,3	100,4	99,8	100,8	100,1	100,0	101,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 IX	10418	1458	9762	9187	5045
X	10361	1448	9903	9367	5113
XI	9759	1474	9864	9395	5315
XII	10231	1573	9890	9554	5354
2007 I	10076	1602	10444	9713	5410
II	10209	1584	10600	9747	5505
III	10329	1465	10596	9849	5575
IV	10530	1462	10552	9911	5660
V	10660	1460	10543	9927	5686
VI	10739	1462	10698	9924	5713
VII	11106	1472	10781	9867	5774
VIII	11193	1459	10841	9874	5767
IX	11257	1466	10894	9917	5806
A	108,1	100,5	111,6	107,9	115,1
B	100,6	100,5	100,5	100,4	100,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>				
	w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 IX	776	1700	3936	751	8516
X	779	1687	3945	740	8498
XI	787	1680	3971	750	8617
XII	771	1646	3989	751	8565
2007 I	845	1657	4116	760	8534
II	841	1714	4180	761	8538
III	845	1727	4197	756	8596
IV	861	1745	4154	775	8615
V	860	1737	4149	757	8666
VI	1174	1737	4183	760	8742
VII	1198	1733	4189	756	8723
VIII	1186	1701	4188	747	8793
IX	1160	1725	4237	740	8842
A	149,5	101,5	107,6	98,5	103,8
B	97,8	101,4	101,2	99,1	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	budownictwo <i>construction</i>		handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>		
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commission trade^Δ</i>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 IX	18635	14781	3031	45040	5148
X	18795	14975	3036	45237	5155
XI	18857	15061	3027	45511	5148
XII	18470	14738	3000	45234	5063
2007 I	18884	14576	3273	46934	5074
II	18927	14523	3400	47004	5169
III	19401	14906	3509	47193	5198
IV	19709	15240	3497	46547	5164
V	19918	15439	3493	46562	5175
VI	19948	15453	3507	47059	5168
VII	20111	15634	3526	47203	5129
VIII	20185	15759	3494	47183	5075
IX	20039	15626	3493	48238	5076
A	107,5	105,7	115,2	107,1	98,6
B	99,3	99,2	100,0	102,2	100,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIEBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje hotels and restaurants	W tym Of which				obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities	
		razem total	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		razem total			
			w tym of which	transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 IX	4138	12464	9859	408	31718	6726		
X	4162	12462	9933	424	32759	6724		
XI	4167	12419	9968	423	32975	6763		
XII.	4171	11622	9913	426	30614	6749		
2007 I.	4292	12114	10443	445	32380	6651		
II	4308	12097	10437	445	33006	6655		
III	4321	12301	10614	437	33387	6664		
IV	4345	12551	10734	452	33654	6690		
V	4384	12581	10747	451	34364	6731		
VI	4416	12592	10756	452	34716	6737		
VII.	4412	12654	10801	452	35749	6726		
VIII.	4409	12804	10912	456	37452	6732		
IX	4439	12853	10923	458	36759	6734		
A	107,3	103,1	110,8	112,3	115,9	100,1		
B	100,7	100,4	100,1	100,4	98,1	100,0		

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIEBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				włókiennictwo manufacture of textiles		
		razem total	przemysł ^a industry		razem total			
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I–XII	271512	166371	141579	26556	20849			
2006 I–XII	278903	168165	144440	27465	20174			
2007 I–IX.	292034	172125	149281	26991	20773			
A	105,7	103,1	104,2	99,0	102,9			
2006 IX	282002	169558	145926	27833	20277			
X	282967	169916	146317	27867	20317			
XI	283629	169931	146380	27762	20366			
XII.	283514	170316	146848	27540	20405			
2007 I	287024	171546	148236	27890	20416			
II	288637	172489	149169	28053	20497			
III	288754	171700	148346	26759	20617			
IV	289995	172706	149361	27074	20678			
V	290993	173026	149689	26875	20674			
VI	293633	174310	151018	26961	20822			
VII.	294447	173418	151483	27180	20822			
VIII.	296840	173893	152023	27140	20782			
IX	297080	173310	151477	26978	20797			
A	105,3	102,2	103,8	96,9	102,6			
B	100,1	99,7	99,6	99,4	100,1			

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^Δ</i>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products^Δ</i>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII	22503	2185	4099	2286	2602	5706	6454
2006 I–XII	22878	1712	3721	2067	2717	5568	7349
2007 I–IX	21818	1839	3947	2103	2921	5762	8540
	A	96,3	108,8	106,4	101,0	108,0	101,1
2006 IX	22622	1737	3716	2019	2765	5713	7651
X	22560	1715	3732	2023	2745	5747	7784
XI	22339	1733	3737	2024	2757	6205	7893
XII.	22489	1733	3741	2041	2762	5722	7935
2007 I	22634	1716	3833	2156	2846	5684	7901
II.	22574	1710	3908	2174	2867	5667	8101
III.	22498	1677	3883	2183	2904	5705	8213
IV.	22451	1891	3862	2226	2912	5699	8346
V.	22500	1853	3922	2233	2928	5700	8549
VI.	22643	1810	3939	2253	2964	5779	8717
VII.	22507	1776	3925	2250	2980	5776	8898
VIII.	22491	1809	3971	2150	2992	5821	9081
IX	21569	1825	4007	2175	2974	5838	9238
	A	95,3	105,1	107,8	107,7	107,6	102,2
	B	95,9	100,9	100,9	101,2	99,4	100,3
	(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII	9745		1528	7028		8762	5497
2006 I–XII	9948		1609	9143		9011	4953
2007 I–IX.	10480		1457	10223		9773	5607
	A	106,5	96,0	113,9		111,3	117,4
2006 IX	10279		1441	9416		9108	4965
X.	10241		1440	9495		9266	5020
XI.	9649		1455	9511		9326	5223
XII.	10127		1558	9599		9480	5272
2007 I.	9987		1581	10099		9669	5303
II.	10046		1554	10233		9698	5379
III.	10140		1453	10267		9766	5478
IV.	10345		1448	10209		9868	5534
V.	10470		1441	10197		9869	5602
VI.	10619		1440	10345		9867	5625
VII.	10804		1456	10360		9820	5685
VIII.	11067		1446	10452		9843	5680
IX.	11128		1456	10502		9890	5736
	A	108,3	101,0	111,5		108,6	115,5
	B	100,6	100,7	100,5		100,5	101,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I–XII	937	1583	3876	682	7833
2006 I–XII	818	1634	3977	721	8033
2007 I–IX	1065	1686	4098	753	8501
A	128,5	104,2	102,7	105,5	106,0
2006 IX	765	1641	3908	758	8290
X	780	1631	3932	738	8292
XI	786	1623	3930	737	8375
XII	772	1591	3963	747	8396
2007 I	839	1616	4057	742	8334
II	836	1663	4125	760	8378
III	841	1691	4158	753	8425
IV	848	1706	4134	765	8440
V	855	1704	4133	760	8492
VI	1166	1708	4140	754	8531
VII	1180	1710	4160	749	8507
VIII	1183	1671	4162	746	8597
IX	1151	1691	4185	738	8659
A	150,5	103,0	107,1	97,4	104,5
B	97,3	101,2	100,6	98,9	100,7
(cd.) (cont.)					
OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	budownictwo construction		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ		
	razem total	w tym of which	wykonywanie instalacji budowlanych building installation	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ				handel hurtowy i komisowy^{Δ} wholesale and commission trade^{Δ}	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego^{Δ} retail trade repair of personal and household goods^{Δ}
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I–XII	16770	13350	2868	38909	4705
2006 I–XII	17225	13775	2912	42136	4905
2007 I–IX	19051	14923	3307	44723	4850
A	114,3	111,7	115,3	105,9	96,7
2006 IX	18236	14531	2956	42701	4907
X	18169	14653	2957	42697	4918
XI	18360	14757	2965	42898	4920
XII	18154	14567	2912	42913	4854
2007 I	18268	14317	3187	44236	4847
II	18244	14215	3280	44403	4944
III	18570	14407	3371	44490	4927
IV	18883	14766	3399	43861	4899
V	19138	14971	3424	43778	4843
VI	19274	15125	3401	44300	4837
VII	19459	15231	3427	44550	4860
VIII	19650	15413	3394	44669	4855
IX	19618	15338	3417	45674	4832
A	107,6	105,6	115,6	107,0	98,5
B	99,8	99,5	100,7	102,2	99,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	W tym <i>Of which</i>				w tym obsługa nieruchomości i firm <i>real estate, renting and business activities</i>	
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>					
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	razem <i>total</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I–XII	3598	9762	8552	434	28185	6391	
2006 I–XII	3763	11291	9649	400	28527	6573	
2007 I–IX	4132	12462	10709	429	31416	6547	
A	110,2	112,3	111,8	112,6	112,2	100,7	
2006 IX	3728	11376	9770	392	28718	6515	
X	3746	11440	9826	408	29190	6500	
XI	3753	11458	9839	411	29420	6546	
XII	3782	11563	9875	410	28956	6548	
2007 I	3918	11988	10366	423	29060	6465	
II	3949	12015	10375	423	29503	6459	
III	3955	12182	10526	415	29899	6476	
IV	3971	12386	10642	429	30264	6488	
V	4001	12461	10674	432	30669	6520	
VI	4030	12488	10679	433	31292	6538	
VII	4043	12525	10701	431	32378	6527	
VIII	4060	12608	10795	432	33908	6543	
IX	4101	12684	10831	436	33633	6534	
A	110,0	111,5	110,9	111,2	117,1	100,3	
B	101,0	100,6	100,3	100,9	99,2	99,9	

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
	ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year^a</i>	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b <i>in period of 12 months since completion of education^b</i>	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukonczyli 27 lat <i>of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age</i>
				razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2006 IX	167299	88890	33302	133997	7567	146106	86805	6962
X	161987	85842	31875	130112	7313	140554	.	6710
XI	159958	84674	30879	129079	7230	138084	.	6522
XII	160698	84536	30389	130309	7169	138179	81524	6540
A	75,7	77,5	68,9	77,4	71,1	74,3	70,5	62,6
B	97,3	97,3	98,7	97,0	94,8	97,8	90,4	110,0
2007 I	165970	86210	30467	135503	7292	141876	.	7045
II	165286	85083	30140	135146	7200	141118	.	7031
III	158682	82014	28551	130131	6881	135966	77424	6501
IV	149097	77864	26262	122835	6662	127522	.	3250
V	141443	74619	25018	116425	6312	121142	.	3757
VI	135513	72461	23997	111516	6056	115758	67642	2986
VII	132782	71873	23656	109126	5850	113122	.	3477
VIII	130135	70858	23244	106891	5675	110950	.	3958
IX	126646	68931	22953	103693	5380	108526	61161	4355
A	97,3	97,3	98,7	97,0	94,8	97,8	90,4	110,0
B	97,3	97,3	98,7	97,0	94,8	97,8	90,4	110,0

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 IX	15,3	16288	19989	10278	8553	6039
X	14,9	16693	22005	10387	8556	5162
XI	14,7	15776	17805	8555	5638	3533
XII	14,7*	13799	13059	6254	3947	2526
2007 I	15,0*	17718	12446	6742	5469	3473
II	15,0	13445	14129	7401	7752	5709
III	14,4*	13711	20315	10171	9880	6111
IV	13,7*	11452	21037	10253	9156	5941
V	13,0*	11924	19578	8623	8688	5829
VI	12,5*	12313	18243	7945	8282	6088
VII	12,3	14450	17181	7952	7305	5214
VIII	12,0	13096	15743	7546	8676	6256
IX	11,8	14633	18122	8977	7068	4969
A	x	89,8	90,7	87,3	82,6	82,3
B	x	111,7	115,1	119,0	81,5	79,4

*a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.**a See methodological notes item 4. b During a month.*

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					
	do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age^a</i>	długość bezrobocia ^a <i>long-term unemployed^a</i>	powyżej 50 roku życia ^a <i>over 50 years of age^a</i>	bez kwalifikacji zawodowych ^a <i>without occupational qualifications^a</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 IX	31930	109875	36185	55894	4901	8411
X	30672	106375	35709	54174	4787	8310
XI	29574	105114	35794	53519	4795	8338
XII	29103	105085	36324	53090	4773	8459
2007 I	30123	106608	37526	54564	4818	8660
II	29976	105758	37743	54314	4854	8634
III	27815	102415	37123	52590	4832	8556
IV	24753	96945	35924	49605	4627	8143
V	23082	92055	34973	47225	4476	8031
VI	21765	88200	34269	45098	4401	7932
VII	21625	85280	33635	43975	4367	7804
VIII	21186	83124	33041	42948	4369	7689
IX	21204	80736	32203	42236	4329	7585
A	66,4	73,5	89,0	75,6	88,3	90,2
B	100,1	97,1	97,5	98,3	99,1	98,6

*a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.**a See methodological notes item 4.*

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION
OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY*

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem <i>Of which of educational level</i>				W wieku <i>In age</i>				
		wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodo- wym ^a <i>secondary vocational^a</i>	średnim ogólno- kształcącym <i>general secondary</i>	zasadni- czym zawo- dowym <i>basic vocational</i>	poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej <i>55 age and more</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>										
2006 IX	167299	10184	35123	15967	46784	31930	44221	32246	45616	13286
XII	160698	10103	33426	14982	45105	29103	42533	30937	44451	13674
2007 III	158682	9787	32569	14812	44205	27815	42053	30478	44076	14260
VI	135513	8353	28389	13073	36942	21765	35754	25716	38754	13524
IX	126646	8657	26537	12429	33876	21204	33511	23572	35388	12971
A	75,7	85,0	75,6	77,8	72,4	66,4	75,8	73,1	77,6	97,6
B	93,5	103,6	93,5	95,1	91,7	97,4	93,7	91,7	91,3	95,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} <i>By duration of unemployment^{bc}</i>						Według stażu pracy w latach ^c <i>By work seniority in years^c</i>						
	1 miesiąc <i>1 month and less</i>	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy <i>more than 24 months</i>	1 rok i mniej <i>1 year and less</i>	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat <i>more than 30 years</i>	bez stażu <i>no work seniority</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>													
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>													
2006 IX	14234	19218	18050	28992	25671	61134	25245	30680	23496	28179	22640	3757	33302
XII	10472	23948	21079	23675	24395	57129	24449	29648	22823	27417	22057	3915	30389
2007 III	10608	23295	23624	23731	23987	53437	24019	30634	22755	27009	21724	3990	28551
VI	10894	14688	18731	23558	20104	47538	20372	25712	19438	23238	18986	3770	23997
IX	12635	16813	14365	21672	18152	43009	19488	24222	17954	21305	17241	3483	22953
A	88,8	87,5	79,6	74,8	70,7	70,4	77,2	79,0	76,4	75,6	76,2	92,7	68,9
B	116,0	114,5	76,7	92,0	90,3	90,5	95,7	94,2	92,4	91,7	90,8	92,4	95,6

a Łącznie z policealnym. *b* Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. *c* Przedziały zostały domknięte prawostrojnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate		
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>								
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>								
2006 IV–VI	2402	1111	187	1104	54,0	46,3		
VII–IX	2339	1146	159	1034	55,8	49,0		
X–XII	2367	1161	132	1074	54,6	49,0		
2007 I–III	2485	1165	160	1160	53,3	46,9		
IV–VI	2520	1224	143	1153	54,2	48,6		
A	104,9	110,2	76,5	104,4	x	x		
B	101,4	105,1	89,4	99,4	x	x		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %				osoby z wykształceniem podstawowym i zasadniczym zawodowym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c		
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas		
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>											
B – okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>											
2006 IV–VI	187	87	134	53	14,4	14,7	14,1	16,2	11,3	29,0	20,8
VII–IX	159	81	119	40	12,2	11,5	12,9	14,9	7,9	21,3	16,8
X–XII	132	64	101	32	10,2	10,0	10,4	12,7	6,5	17,3	12,9
2007 I–III	160	75	118	42	12,1	12,0	12,1	14,1	8,6	24,5	14,2
IV–VI	143	62	105	38	10,5	11,0	9,8	12,2	7,5	21,1	14,6
A	76,5	71,3	78,3	71,7	x	x	x	x	x	x	x
B	89,4	82,7	89,0	90,5	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł ^a <i>industry^a</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>						
		razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
w złotych <i>in zl</i>								
2005	I–XII	2109,68	2203,49	1895,28	1651,44			
2006	I–XII	2214,38	2302,18	2000,33	1746,88			
2007	I–IX	2325,64	2385,46	2149,36	1854,26			
	A	107,6	106,3	108,9	106,9			
					108,6			
2006	IX	2218,94	2307,52	2002,86	1791,19			
	X	2192,14	2246,63	2045,95	1802,80			
	XI	2353,19	2491,60	2064,49	1799,16			
	XII	2546,12	2709,25	2145,67	1824,78			
					1902,16			
2007	I	2291,99	2376,87	2107,34	1788,22			
	II	2189,61	2242,59	2014,34	1710,78			
	III	2352,55	2467,40	2159,72	1809,45			
	IV	2278,31	2326,00	2132,27	1787,09			
	V	2284,86	2350,93	2148,81	1833,79			
	VI	2377,70	2399,46	2156,83	1873,74			
	VII	2354,32	2405,11	2197,73	1942,19			
	VIII	2408,24	2460,40	2231,83	1975,88			
	IX	2383,14	2441,79	2213,63	1924,71			
	A	107,4	105,8	110,5	107,5			
	B	99,0	99,2	99,2	97,4			
					98,8			

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY <i>PERIODS</i>	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
		w tym <i>of which</i>						
produkcia odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery^A</i>								
2005	I–XII.....	1341,58	1639,30	1750,09	2307,32	2454,79	3289,44	2181,92
2006	I–XII.....	1373,29	1652,97	1909,72	2475,74	2644,11	3211,64	2302,50
2007	I–IX	1427,80	1733,02	2072,63	2667,63	2876,56	3383,41	2390,86
	A	104,6	104,6	112,6	108,3	109,4	107,6	105,0
2006	IX	1384,14	1756,71	1915,80	2750,72	2987,27	2986,01	2210,17
	X.....	1390,34	1717,08	2341,83	2460,60	2643,42	3084,64	2356,01
	XI.....	1390,53	1728,22	1920,42	2504,69	2764,60	3345,06	2331,74
	XII	1401,12	1585,92	2125,98	2573,54	2673,79	3548,01	2479,66
2007	I.....	1387,61	1750,12	2152,26	2764,42	3161,42	3116,68	2307,82
	II	1416,14	1633,10	1882,55	2480,22	2671,57	3102,19	2210,59
	III	1453,28	1718,31	1953,49	2401,65	2674,62	3605,43	2535,98
	IV	1433,79	1591,96	2102,98	2532,30	2617,24	3372,85	2433,76
	V.....	1430,72	1747,38	1981,80	2473,22	2660,18	4037,98	2420,74
	VI.....	1464,66	1770,88	2144,71	2574,74	2713,02	3411,87	2386,61
	VII	1476,29	1725,11	2267,95	2680,44	2910,60	3207,18	2340,75
	VIII.....	1506,88	1833,61	2163,89	2720,47	2878,18	3487,29	2391,47
	IX	1487,29	1801,10	2070,53	3175,13	3422,29	3172,37	2372,60
	A	107,5	102,5	108,1	115,4	114,6	106,2	107,3
	B	98,7	98,2	95,7	116,7	118,9	91,0	99,2

(cd.) (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i>	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a (cd.) <i>industry^a (cont.)</i>					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
		w tym <i>of which</i>					
produkcia wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>							
2005	I–XII.....	2650,77		2143,19	1898,54	2145,77	2540,28
2006	I–XII.....	2804,22		2082,74	2147,49	2380,65	2600,28
2007	I–IX	3031,94		2391,31	2279,77	2585,20	2717,00
	A	111,2		112,2	107,9	109,1	104,2
2006	IX	2751,96		2204,65	2111,21	2464,78	2515,25
	X.....	2768,96		2395,90	2114,27	2508,05	2627,09
	XI.....	2946,29		2255,53	2163,57	2465,69	2615,78
	XII.....	3282,56		2070,67	2338,32	2383,76	2738,33
2007	I.....	2879,64		2235,61	2589,56	2441,02	2925,91
	II	2761,61		2118,66	2224,70	2444,42	2580,48
	III	3018,23		2523,81	2355,76	2633,86	2734,98
	IV	3099,45		2377,42	2304,80	2502,67	2570,18
	V.....	3136,21		2350,38	2350,44	2567,38	2573,15
	VI.....	3147,87		2354,10	2281,32	2605,25	2599,54
	VII.....	3143,13		2362,57	2305,12	2709,82	2750,85
	VIII.....	2977,51		2603,18	2465,37	2658,91	2924,52
	IX	3055,62		2389,84	2357,20	2677,16	2723,74
	A	111,0		108,4	111,7	108,6	108,3
	B	102,6		91,8	95,6	100,7	93,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałoego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.		
						w złotych in zl	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I–XII	1680,59	2178,54	2149,66	1936,68	1515,64		
2006 I–XII	1715,18	2380,27	2279,27	2063,60	1629,90		
2007 I–IX.	2164,39	2558,75	2470,07	2347,63	1752,03		
A	127,3	113,4	110,7	114,1	108,4		
2006 IX	1781,44	2327,00	2287,62	1909,63	1608,72		
X.....	1799,23	2658,00	2309,49	2114,23	1651,12		
XI.....	1763,99	2386,51	2383,00	1944,37	1687,71		
XII.....	1727,33	3155,81	2535,76	2269,08	1654,26		
2007 I.....	1777,83	2426,92	2660,32	1904,45	1700,19		
II.....	1782,42	2357,79	2659,37	1875,53	1699,98		
III.....	1858,50	2565,29	2783,69	2042,63	1761,28		
IV.....	1795,87	2584,35	2498,77	4647,06	1712,35		
V.....	1899,42	2321,83	2407,40	2079,87	1755,25		
VI.....	2241,68	2444,26	2390,31	2057,43	1747,84		
VII.....	2341,53	3183,51	2439,11	2206,14	1769,10		
VIII.....	2289,86	2534,95	2576,38	2108,85	1811,74		
IX.....	2405,73	2519,81	2576,03	2132,52	1793,52		
A	135,0	108,3	112,6	111,7	111,5		
B	105,1	99,4	100,0	101,1	99,0		
						(cd.) (cont.)	
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction						
	w tym of which		handel i naprawy Δ trade and repair ^Δ				
	razem total	wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ <i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy Δ wholesale and commission trade ^Δ	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I–XII	1959,91	1962,87	2015,45	1974,17	1878,92	2227,53	1644,75
2006 I–XII	2160,14	2165,39	2225,92	2080,74	1998,78	2296,18	1814,91
2007 I–IX.	2416,24	2430,14	2499,17	2247,61	2240,11	2472,62	1970,99
A	116,1	117,0	114,6	109,9	113,9	109,8	110,4
2006 IX	2212,26	2237,15	2323,38	2052,50	2185,92	2228,67	1771,25
X.....	2268,13	2300,10	2264,56	2097,90	2015,51	2295,11	1856,09
XI.....	2356,23	2407,60	2301,21	2127,53	2011,97	2377,60	1823,50
XII.....	2353,28	2385,35	2345,64	2210,22	2139,02	2416,82	1956,67
2007 I.....	2180,33	2181,43	2268,84	2245,14	2112,61	2299,72	2210,30
II.....	2072,51	2043,93	2293,69	2136,95	2061,69	2371,34	1845,61
III.....	2259,89	2260,86	2388,19	2157,10	2108,71	2375,60	1879,02
IV.....	2276,12	2283,90	2371,70	2214,63	2215,37	2445,75	1912,35
V.....	2389,47	2419,44	2405,90	2209,38	2236,69	2449,73	1889,02
VI.....	2519,74	2537,21	2594,38	2388,49	2268,31	2717,70	1999,90
VII.....	2571,11	2614,89	2503,30	2265,93	2266,30	2491,87	1978,08
VIII.....	2661,10	2693,48	2654,71	2263,80	2392,13	2469,61	1965,57
IX.....	2666,62	2698,63	2647,70	2267,63	2485,55	2456,98	1985,32
A	120,5	120,6	114,0	110,5	113,7	110,2	112,1
B	100,2	100,2	99,7	100,2	103,9	99,5	101,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	W tym <i>Of which</i>				obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>		
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>							
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	transport lądowy i rurociągowy <i>land and pipeline transport</i>	poczta i telekomunikacja <i>post and telecommunication</i>				
w złotych <i>in zl</i>									
2005 I–XII.....	1772,53	2335,10	2256,97	3748,35	1781,59	2437,90			
2006 I–XII.....	1779,87	2319,45	2280,09	3911,52	1923,61	2501,01			
2007 I–IX.....	1848,11	2405,75	2361,70	3944,34	2068,39	2646,23			
A	107,5	104,7	104,8	99,7	109,1	108,1			
2006 IX	1740,99	2403,49	2372,88	4329,08	1934,42	2519,79			
X	1729,02	2350,59	2344,99	3518,38	1920,18	2451,98			
XI	1763,79	2362,99	2346,38	3709,98	1960,15	2534,04			
XII	2393,28	2447,25	2394,48	3972,68	2120,40	3068,97			
2007 I.....	1712,69	2315,62	2259,00	4124,59	2008,31	2530,44			
II	1704,30	2277,87	2232,01	3774,70	2039,95	2505,88			
III	1777,65	2366,13	2317,15	4010,12	2081,52	2656,52			
IV	1850,67	2393,42	2344,84	3984,15	2092,98	2649,04			
V	1797,40	2359,30	2316,63	3817,59	1984,01	2605,38			
VI	2036,45	2422,33	2384,10	3875,75	2121,73	2764,67			
VII.....	1957,19	2439,37	2361,07	4448,72	2085,30	2667,14			
VIII.....	1888,35	2716,08	2715,42	3892,13	2080,93	2676,95			
IX	1912,07	2572,55	2549,93	3878,67	2060,73	2738,11			
A	109,8	107,0	107,5	89,6	106,5	108,7			
B	101,3	94,7	93,9	99,7	99,0	102,3			

**TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a**

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners^b 10³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zl</i>			
	ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>			
				ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
2005 I–XII.....	660,7	520,4	140,3	1049,42	1151,73	811,24	989,45
2006 I–XII.....	656,8	521,6	135,2	1133,48	1221,36	870,20	1066,61
A	99,4	100,2	96,4	108,0	106,0	107,3	107,8
2006 I–IX	657,1	521,2	135,9	1127,02	1215,59	867,82	1056,86
I–XII	656,8	521,6	135,2	1133,48	1221,36	870,20	1066,61
2007 I–III	656,1	524,0	132,1	1158,00	1245,51	885,78	1083,51
I–VI	656,1	524,7	131,4	1161,67	1249,54	885,59	1086,52
I–IX	656,0	525,2	130,8	1164,35	1252,00	885,14	1089,62
A	99,8	100,8	96,2	103,3	103,0	102,0	103,1
							101,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. *b* Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8. *b* Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

U w a g a. W 2005 r. dotacje do produktów (wyrobów i usług) ujmowane są w przychodach netto ze sprzedazy produktów, towarów i materiałów; do 2004 r. były ujmowane w pozostałych przychodach operacyjnych.

N o t e. In 2005 subsidies on products are included into net revenues from sale of products, goods and materials; until 2004 they were included into other operating revenues.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedazy produkow <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedazy towarow i materialow <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>			
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>		
w milionach złotych 10^6 zł							
2005 I–XII	51263,4	32602,5	17348,0	898,5	107,7	414,3	
2006 I–IX	40931,6	25926,6	14078,1	675,8	81,2	251,1	
I–XII	56821,6	36124,9	19296,2	1021,9	105,9	378,6	
2007 I–III	15816,5	9401,8	6077,5	270,6	45,4	66,7	
I–VI	32315,2	19543,0	11937,2	611,2	109,1	223,8	
I–IX	49676,3	30306,6	18132,1	911,7	160,6	325,9	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>					koszty finansowe <i>financial costs</i>	
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produkow <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>			
				w milionach złotych 10^6 zł			
2005 I–XII	49127,9	32331,6	15083,6	1094,5		618,2	
2006 I–IX	38664,8	25630,5	12115,7	518,8		399,8	
I–XII	53942,8	35807,1	16610,9	951,5		573,3	
2007 I–III	14826,0	9150,3	5353,8	175,5		146,3	
I–VI	30230,7	19200,2	10370,1	362,0		298,4	
I–IX	46568,6	29810,7	15749,5	537,5		470,9	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2005 I-XII	2535,3	2135,5	1,0	2136,5	2604,1	467,6
2006 I-IX	2258,5	2266,8	1,5	2268,3	2513,7	245,4
I-XII	3003,1	2878,8	5,8	2884,6	3246,8	362,2
2007 I-III	975,1	990,6	-0,1	990,4	1131,2	140,7
I-VI	1909,9	2084,5	-1,0	2083,5	2266,6	183,1
I-IX	2878,5	3107,8	-1,6	3106,1	3342,4	236,3
(dok.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10^6 zł						
2005 I-XII	484,3	471,1	13,3	1652,2	2119,6	467,4
2006 I-IX	400,5	376,5	24,0	1867,9	2114,2	246,4
I-XII	546,8	529,2	17,7	2337,8	2701,3	363,5
2007 I-III	183,9	181,7	2,2	806,5	948,6	142,1
I-VI	354,2	346,8	7,5	1729,3	1914,3	185,0
I-IX	517,4	515,2	2,3	2588,7	2828,9	240,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
 a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2005 I–XII	49950,5	23936,6	2394,3	11747,5	178,3	1115,0	1645,1
2006 I–IX	40004,7	19809,6	1624,4	9810,5	128,3	988,5	1278,4
I–XII	55421,1	27001,3	2901,4	13413,6	170,6	1463,3	1733,7
2007 I–III	15479,3	7097,2	440,3	3697,4	43,2	396,2	1358,6
I–VI	31480,2	15074,0	1275,0	7152,0	90,6	804,1	2618,9
I–IX	48438,7	23454,0	2367,7	10806,1	140,3	1342,1	3942,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Cost of products sold, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2005 I–XII	47415,2	22561,1	2239,4	11422,0	171,7	1093,7	1591,4
2006 I–IX	37746,2	18510,2	1540,2	9464,6	119,0	960,5	1230,5
I–XII	52418,0	25359,3	2704,2	12913,9	159,0	1449,0	1688,4
2007 I–III	14504,2	6567,3	443,7	3579,2	38,6	382,9	1336,4
I–VI	29570,3	13941,0	1220,9	6877,9	85,8	787,1	2551,7
I–IX	45560,2	21757,2	2206,4	10385,4	128,3	1316,0	3824,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł <i>Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł</i>							
2005 I–XII	2535,3	1375,5	154,8	325,5	6,7	21,2	53,7
2006 I–IX	2258,5	1299,4	84,2	346,0	9,3	27,9	47,9
I–XII	3003,1	1642,0	197,1	499,8	11,6	14,2	45,3
2007 I–III	975,1	529,9	-3,4	118,2	4,7	13,3	22,2
I–VI	1909,9	1133,0	54,1	274,2	4,8	16,9	67,1
I–IX	2878,5	1696,7	161,3	420,7	12,0	26,2	118,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (ed.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communica- tion</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>							
2005 I-XII	2604,1	1527,7	163,8	335,1	18,4	67,3	105,9
2006 I-IX.....	2513,7	1442,8	115,0	360,8	10,9	64,4	92,7
I-XII	3246,8	1778,2	208,2	508,3	13,4	65,7	107,0
2007 I-III.....	1131,2	608,4	24,6	117,7	5,4	21,9	41,0
I-VI.....	2266,6	1265,7	79,7	296,3	12,0	72,4	121,1
I-IX.....	3342,4	1915,1	179,7	450,7	18,5	109,2	177,9
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>							
2005 I-XII	467,6	322,2	7,4	79,9	3,3	17,6	2,1
2006 I-IX.....	245,4	175,4	19,9	27,3	1,0	12,8	3,8
I-XII	362,2	285,3	3,1	39,3	1,9	22,8	3,8
2007 I-III.....	140,7	79,5	24,1	14,0	0,5	5,8	12,7
I-VI.....	183,1	121,8	15,4	13,6	6,8	16,4	4,5
I-IX.....	236,3	180,0	5,7	21,1	0,5	18,5	2,7
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>							
2005 I-XII	2136,5	1205,5	156,4	255,2	15,0	49,7	103,8
2006 I-IX.....	2268,3	1267,4	95,1	333,4	10,0	51,6	88,9
I-XII	2884,6	1493,0	205,1	469,0	11,5	42,9	103,2
2007 I-III.....	990,4	528,9	0,5	103,7	4,9	16,1	28,4
I-VI.....	2083,5	1143,9	64,3	282,6	5,3	56,0	116,6
I-IX.....	3106,1	1735,1	174,0	429,6	18,0	90,7	175,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>		
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>								
2005 I–XII	2119,6	1270,6	133,5	279,0	16,6	57,8	88,9	
2006 I–IX	2114,2	1244,7	96,7	306,4	8,9	55,2	81,6	
I–XII	2701,3	1519,8	177,2	426,2	10,9	53,1	91,0	
2007 I–III	948,6	525,3	20,5	99,7	4,4	18,0	33,6	
I–VI	1914,3	1094,2	64,9	246,0	10,0	59,4	101,9	
I–IX	2828,9	1644,2	148,9	378,4	15,0	89,4	153,2	
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>								
2005 I–XII	467,4	329,6	7,5	75,2	3,3	18,0	2,5	
2006 I–IX	246,4	177,4	19,4	26,3	1,0	12,9	3,8	
I–XII	363,5	285,8	3,1	40,4	1,9	22,3	4,0	
2007 I–III	142,1	79,6	24,5	14,2	0,5	5,9	13,0	
I–VI	185,0	122,4	16,1	12,8	6,8	16,5	4,7	
I–IX	240,2	181,5	6,2	19,5	0,5	18,8	3,2	
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>								
2005 I–XII	1652,2	941,0	126,1	203,8	13,3	39,8	86,4	
2006 I–IX	1867,9	1067,2	77,3	280,1	7,9	42,3	77,8	
I–XII	2337,8	1234,0	174,2	385,8	9,0	30,8	87,0	
2007 I–III	806,5	445,7	-4,0	85,5	3,9	12,1	20,6	
I–VI	1729,3	971,9	48,8	233,2	3,3	42,9	97,1	
I–IX	2588,7	1462,7	142,6	358,9	14,5	70,5	150,1	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>							
2005 I–XII	5,1	5,7	6,5	2,8	3,7	1,9	3,3
2006 I–IX.....	5,6	6,6	5,2	3,5	7,3	2,8	3,7
I–XII	5,4	6,1	6,8	3,7	6,8	1,0	2,6
2007 I–III.....	6,3	7,5	-0,8	3,2	10,8	3,4	1,6
I–VI.....	6,1	7,5	4,2	3,8	5,3	2,1	2,6
I–IX.....	5,9	7,2	6,8	3,9	8,5	2,0	3,0
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>							
2005 I–XII	95,8	95,1	93,6	97,9	92,1	95,7	94,2
2006 I–IX.....	94,5	93,7	94,2	96,7	92,4	94,9	93,5
I–XII	94,9	94,6	93,0	96,6	93,4	97,2	94,5
2007 I–III.....	93,7	92,7	99,9	97,2	89,0	96,1	98,0
I–VI.....	93,5	92,6	95,1	96,1	94,4	93,5	95,7
I–IX.....	93,7	92,8	92,8	96,1	88,0	93,7	95,7
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>							
2005 I–XII	4,2	4,9	6,4	2,1	7,9	4,3	5,8
2006 I–IX.....	5,5	6,3	5,8	3,4	7,6	5,1	6,5
I–XII	5,1	5,4	7,0	3,4	6,6	2,8	5,5
2007 I–III.....	6,3	7,3	0,1	2,8	11,1	3,9	2,0
I–VI.....	6,4	7,4	4,9	3,9	5,7	6,5	4,3
I–IX.....	6,3	7,2	7,2	3,9	12,1	6,3	4,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>							
2005 I–XII.....	3,2	3,8	5,2	1,7	7,0	3,4	4,8
2006 I–IX	4,6	5,3	4,7	2,8	6,0	4,1	5,7
I–XII.....	4,1	4,5	5,9	2,8	5,2	2,0	4,6
2007 I–III.....	5,1	6,1	-0,9	2,3	8,8	2,9	1,5
I–VI	5,4	6,3	3,8	3,2	3,5	5,0	3,6
I–IX	5,2	6,1	5,9	3,3	9,7	4,9	3,7
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>							
2005 I–XII.....	32,8	26,2	39,8	10,1	49,2	23,3	86,3
2006 I–IX	32,9	26,1	26,4	9,0	109,7	26,1	89,4
I–XII.....	34,0	26,7	38,7	9,5	104,5	21,6	80,1
2007 I–III.....	32,6	25,5	35,6	9,7	111,4	29,9	64,2
I–VI	35,0	28,0	25,4	10,7	101,3	40,4	61,9
I–IX	35,0	30,6	26,8	10,9	116,6	58,9	62,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>							
2005 I–XII.....	100,7	97,4	131,2	70,6	80,8	82,5	144,2
2006 I–IX	106,0	102,1	119,7	73,3	186,1	117,5	138,3
I–XII.....	102,8	98,5	129,4	71,1	165,3	91,3	124,6
2007 I–III.....	100,8	97,0	117,8	74,1	177,6	111,7	113,1
I–VI	105,2	100,8	115,7	74,5	166,2	105,2	112,0
I–IX	108,5	106,1	121,8	75,8	207,0	165,8	104,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)

ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>							
2005 I–XII.....	1044	612	84	148	13	38	87
2006 I–IX	1059	616	84	154	11	38	93
I–XII.....	1067	622	84	155	11	38	93
2007 I–III	1069	612	89	152	10	41	95
I–VI	1089	624	90	155	10	42	97
I–IX	1090	624	90	156	10	42	97
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %</i>							
2005 I–XII.....	74,4	74,3	88,1	74,3	69,2	52,6	65,5
2006 I–IX	73,3	72,6	79,8	75,3	72,7	44,7	75,3
I–XII.....	78,5	77,5	91,7	80,6	72,7	68,4	69,9
2007 I–III	69,0	72,5	50,6	73,0	60,0	58,5	56,8
I–VI	75,9	78,5	64,4	80,0	60,0	59,5	72,2
I–IX	78,1	78,8	80,0	82,1	80,0	52,4	80,4
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % <i>Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %</i>							
2005 I–XII.....	82,3	78,8	94,0	83,1	83,5	87,4	67,4
2006 I–IX	85,9	79,6	83,9	92,4	84,9	82,9	78,5
I–XII.....	88,7	84,2	98,3	92,5	84,8	80,9	72,1
2007 I–III	83,2	79,1	71,4	81,3	76,5	86,7	85,6
I–VI	89,2	88,7	81,1	88,7	72,0	71,9	91,8
I–IX	89,4	87,4	94,7	90,2	88,3	73,7	94,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

. ^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE
PRZEDSIĘBIORSTW^a**

Stan w końcu okresu

*CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a
End of period*

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets						w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy stocks		należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>				
		razem <i>total</i>	w tym of which	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>			
			produkty gotowe <i>finished products</i>					
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2005 XII.....	16677,3	4749,1	958,4	1685,7	7823,1	6900,3		
2006 IX.....	18804,6	5334,1	1001,7	1839,4	9014,6	8006,5		
XII.....	19254,9	5485,1	1073,1	1927,2	8922,2	7905,6		
2007 III.....	19937,9	5585,5	1062,0	1955,0	9293,3	8225,0		
VI.....	21580,0	6016,5	1145,6	2023,4	10088,6	8549,7		
IX.....	22506,2	6449,2	1222,1	2210,8	10622,0	9073,9		
(dok.) (cont.)								
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>	Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>		
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym of which	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>		
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>				
w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>								
2005 XII.....	3776,1	329,1	11518,8	2040,4	6198,0	1510,8	3367,2	
2006 IX.....	4055,0	400,8	12333,6	2617,7	6526,6	1209,8	4065,9	
XII.....	4409,9	437,7	12971,3	2593,2	6887,4	1477,7	4199,5	
2007 III.....	4437,5	621,6	13627,0	2846,2	6967,2	1386,2	4106,7	
VI.....	5031,0	443,9	14376,3	2846,9	7478,2	1410,4	4841,1	
IX.....	5059,2	375,9	14447,9	2913,2	7973,6	1387,4	5640,8	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a
 Stan w końcu września 2007 r.
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a
End of September 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>		
	w tym <i>of which</i>								ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>	
	zapasy <i>stocks</i>		należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>		inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	ogółem <i>total</i>	kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług <i>from deliveries and services^c</i>			
	ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>total</i>	<i>of which</i>	razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i> z tytułu dostaw i usług <i>from deliveries and services^c</i>					
w milionach złotych 10^6 zł											
OGÓŁEM	22506,2	6449,2	1222,1	2210,8	10622,0	9073,9	5059,2	14447,9	2913,2	7973,6	
<i>TOTAL</i>											
w tym:											
<i>of which:</i>											
Przetwórstwo przemysłowe	12920,2	4189,9	1177,1	680,6	6078,0	5364,4	2468,1	8055,1	1962,3	4442,3	
<i>Manufacturing</i>											
Budownictwo	1172,9	226,1	1,9	15,4	713,1	651,3	200,9	750,4	105,9	494,4	
<i>Construction</i>											
Handel i naprawy ^Δ	3690,5	1575,7	36,6	1483,1	1787,4	1633,8	301,6	2757,2	460,4	1978,7	
<i>Trade and repair^Δ</i>											
Hotele i restauracje	62,1	3,1	1,7	0,8	25,3	20,4	32,6	28,0	3,2	11,0	
<i>Hotels and restaurants</i>											
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	593,2	54,7	0,0	7,7	337,6	264,5	186,0	315,8	42,8	199,7	
<i>Transport, storage and communication</i>											
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	1591,6	40,5	0,4	19,9	613,7	494,6	887,7	1432,7	171,9	448,5	
<i>Real estate, renting and business activities</i>											

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności spłaty.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. *c* Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKA NIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkania <i>dwellings</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2005 I–XII	102,0	102,4	103,0	93,7	103,2	102,3	103,1	100,6	102,4
2006 I–XII	101,2	100,8	101,9	93,1	103,7	101,5	101,2	100,0	102,1
2006 IV–VI	100,8	99,5	101,6	93,2	103,8	101,6	103,3	97,3	102,5
VII–IX	101,6	101,6	101,6	93,2	104,0	101,2	101,8	101,7	102,2
X–XII	101,5	102,3	101,9	92,6	103,9	101,4	97,3	102,3	100,9
2007 I–III	102,1	103,4	102,1	90,8	103,7	101,8	100,3	102,9	101,0
IV–VI	102,9	104,9	102,4	90,6	104,1	102,7	101,4	103,9	101,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	2,56	2,68	2,76	107,8
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,30	0,31	0,34	113,3
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,34	1,49	1,65	123,1
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznanska" – per kg	1,46	1,71	1,71	117,1
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,15	1,29	1,30	113,0
Mięso – za 1 kg: Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	15,62	16,02	15,54	99,5
bez kości (z udzca) boneless (gammon)	19,24	19,29	19,94	103,6
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	13,35	12,65	13,98	104,7
Kurczeta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	5,49	6,73	6,68	121,7
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,17	18,90	20,11	99,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		A
	wrzesień <i>September</i>	czerwiec <i>June</i>	wrzesień <i>September</i>	
	w złotych	in zł		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
Kiełbasa – za 1 kg: <i>Sausage – per kg:</i>				
„Toruńska”	12,60	12,28	12,14	96,3
„Myśliwska”	26,21	26,62	27,67	105,6
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	13,42	13,39	13,75	102,5
Fillets of hake, frozen – per kg				
Karp świeży – za 1 kg .....	.	.	.	.
Fresh carp – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: <i>Cows' milk – per l:</i>				
o zawartości tłuszcza 3-3,5%, sterylizowane	2,34	2,43	2,60	111,1
<i>fat content 3-3,5%, sterilized</i>				
o zawartości tłuszcza 2-2,5%	1,49	1,59	1,73	116,1
<i>fat content 2-2,5%</i>				
Ser – za 1 kg: <i>Cheese – per kg:</i>				
twarogowy półtłusty	9,25	9,96	10,70	115,7
<i>semi-fat cottage cheese</i>				
dojrzewający „Gouda”	15,99	15,92	18,15	113,5
<i>ripening "Gouda" cheese</i>				
Śmietana o zawartości tłuszcza 18% – za 0,2 l	1,22	1,24	1,38	113,1
<i>Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l</i>				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,34	0,36	0,37	108,8
<i>Hen eggs, fresh – per piece</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszcza 82,5% – za 200 g	2,99	3,19	3,81	127,4
<i>Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g</i>				
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g	2,99	3,11	3,33	111,4
<i>Butter with vegetable oil – per 200 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	4,84	4,92	5,06	104,5
<i>Rape-oil, domestic production – per l</i>				
Cytryny – za 1 kg	4,37	4,58	4,76	108,9
<i>Lemons – per kg</i>				
Marchew – za 1 kg	1,67	1,94	1,39	83,2
<i>Carrots – per kg</i>				
Cebula – za 1 kg	1,97	2,92	1,67	84,8
<i>Onions – per kg</i>				
Ziemniaki – za 1 kg	1,25	1,80	0,68	54,4
<i>Potatoes – per kg</i>				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,42	2,98	2,92	85,4
<i>White sugar, crystallized – per kg</i>				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,08	3,03	3,09	100,3
<i>Milk chocolate – per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	4,73	5,21	5,85	123,7
<i>Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g</i>				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,28	2,46	2,46	107,9
<i>Tea "Madras" – per 100 g</i>				
Sok jabłkowy – za 1 l	2,92	2,96	2,94	100,7
<i>Apple juice – per l</i>				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l	2,65	2,65	2,64	99,6
<i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych	in	zl	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
Papierosy „Mars” – za 20 szt <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>	5,69	5,90	6,25	109,8
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl <i>Men's suit, elana and wool – per set</i>	461,25	494,33	453,40	98,3
Spodnie męskie z tkaniny typu texsas – za 1 szt <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	98,29	102,91	98,29	100,0
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	86,40	86,80	87,40	101,2
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	16,14	16,69	16,42	101,7
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	2,52	2,60	2,58	102,4
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	151,64	170,78	167,42	110,4
damskie <i>women's</i>	126,83	144,06	147,14	116,0
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt <i>Sink fixture – per piece</i>	84,78	95,68	96,43	113,7
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by munical water-system – per m³</i>	2,15	2,21	2,24	104,2
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	493,43	501,97	509,43	103,2
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	20,86	21,99	21,54	103,3
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	14,98	14,88	14,88	99,3
Mikser elektryczny – za 1 szt <i>Food mixer, electric – per piece</i>	163,50	163,79	165,00	100,9
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	359,93	345,01	345,93	96,1
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	8,37	8,13	7,87	94,0
Proszek do prania – za 0,4 kg <i>Washing powder – per 0,4 kg</i>	.	5,26	5,25	.
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,27	4,40	4,33	101,4
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,91	1,92	1,95	102,1
Odtwarzacz DVD – za 1 szt <i>DVD player – per piece</i>	299,07	251,09	243,21	81,3
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	13,64	13,75	13,75	100,8
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz <i>Local daily newspaper – per copy</i>	1,30	1,29	1,29	99,2

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych	in zł		
Mydło toaletowe – za 100 g <i>Toilet soap – per 100 g</i>	1,41	1,41	1,35	95,7
Pasta do zębów – za 125 ml <i>Tooth-paste – per 125 ml</i>	8,25	8,43	8,31	100,7
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	30,43	30,86	30,86	101,4
Oczyszczanie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	21,81	22,31	22,25	102,0
Wywóz śmieci – za 1 m ³ <i>Refuse collection – per m³</i>	33,13	33,64	33,45	101,0
Oplata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ <i>Monthly charge for hot water supply – per m³</i>	13,30	13,41	13,55	101,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	50,93	54,50	55,21	108,4
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km <i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>	13,81	13,92	13,92	100,8
Strzyżenie włosów męskich <i>Men's hair-cutting</i>	10,64	12,07	12,07	113,4

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywice rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl		
	pszenicy wheat	żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	154,6	176,9	76,1	95,6	96,9	129,3	110,1		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywnej in zł per kg live weight					
2005 I–XII	38,01	26,63	34,68	4,02	3,78	2,94	89,01		
2006 I–XII	45,16	38,38	48,14	4,11	3,55	2,57	87,21		
2007 I–IX	64,14	60,63	41,54	3,95	3,40	3,40	95,77		
A	154,6	176,9	76,1	95,6	96,9	129,3	110,1		
2006 IX	54,31	47,00	42,88	3,98	4,34	2,86	86,02		
X	57,22	48,85	30,50	3,93	3,73	2,61	87,22		
XI	59,14	50,81	36,64	3,72	3,44	2,42	89,21		
XII	58,93	53,83	57,87	3,79	3,27	2,25	90,50		
2007 I	62,75	62,82	-	3,90	3,13	2,71	91,36		
II	63,04	65,50	-	4,05	3,22	3,17	92,77		
III	64,33	65,19	-	4,08	3,31	3,27	92,09		
IV	64,78	61,88	85,84	3,99	3,32	3,03	92,75		
V	63,39	60,77	87,04	3,76	3,26	3,18	93,13		
VI	59,56	54,88	153,38	3,79	3,65	3,53	94,07		
VII	56,42	48,92	55,74	3,71	4,00	3,77	95,57		
VIII	67,19	55,81	24,45	3,80	4,11	3,89	101,07		
IX	83,04	70,21	22,84	3,77	4,14	3,71	107,59		
A	152,9	149,4	53,3	94,7	95,5	129,4	125,1		
B	123,6	125,8	93,4	99,0	100,9	95,2	106,4		

a Ceny bieżące bez VAT.
 a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywice rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żыта rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczna one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					Ziemniaki ^a Potatoes ^a					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					w złotych za 1 dt <i>in zl per dt</i>					
2005 I–XII	46,17	33,70	43,37	36,73	54,49	2101,03	1229,63	136,77	2,97	3,77
2006 I–XII	51,69	42,22	48,83	42,25	91,34	2342,84	1607,58	109,03	3,11	3,40
2007 I–IX	75,20	67,26	72,99	66,73	110,40	2615,19	1826,19	79,59	2,91	3,21
A	158,1	176,3	162,7	174,2	122,1	111,5	109,0	69,1	93,3	97,0
2006 IX	58,61	50,81	52,00	47,08	100,04	2185,71	1450,00	100,48	3,02	3,88
X	63,55	52,78	59,49	52,31	93,19	2314,29	1383,33	92,29	3,08	4,06
XI	63,73	55,05	60,33	53,61	92,77	2283,33	1360,00	90,65	2,98	3,70
XII	65,00	55,47	62,39	56,35	96,65	2416,67	1540,00	89,38	3,14	3,30
2007 I	72,02	61,03	69,42	60,11	106,00	2650,00	1550,00	82,62	2,96	3,40
II	78,11	69,13	75,18	65,86	129,72	2840,00	1575,00	74,75	3,04	3,38
III	75,39	69,69	73,29	67,51	133,08	2850,00	1633,33	77,95	2,98	3,15
IV	74,68	71,68	74,02	68,71	136,06	2650,00	-	76,73	3,10	3,10
V	75,34	68,63	73,68	69,33	142,81	2516,67	1825,00	76,35	-	2,93
VI	75,20	65,24	73,57	66,50	147,45	2450,00	1900,00	75,43	2,90	2,95
VII	71,46	64,29	68,82	65,00	84,85	2400,00	2100,00	91,22	2,66	2,98
VIII	72,43	62,85	70,38	66,90	63,03	2500,00	2200,00	86,25	2,93	3,38
IX	82,16	72,84	78,59	70,61	50,62	2680,00	-	75,00	2,74	3,60
A	140,2	143,4	151,1	150,0	50,6	122,6	-	74,6	90,7	92,8
B	113,4	115,9	111,7	105,5	80,3	107,2	-	86,9	93,5	106,5

a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 of milk cows		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2005 XII	11,2	13,0	5,2	10,1	4,0	x	1,1	1,0
2006 IX	8,5	9,2	4,3	10,1	5,0	x	1,1	0,9
X	7,1	7,6	4,0	12,2	4,3	x	1,1	1,1
XI	6,2	6,8	3,7	9,4	3,9	x	1,1	1,1
XII	5,9	6,1	3,4	5,6	3,6	x	1,1	1,0
2007 I	5,1	5,0	2,9	x	3,4	x	1,1	1,1
II	4,7	4,9	2,5	x	3,5	x	1,2	1,0
III	4,7	5,1	2,5	x	3,6	x	1,2	1,0
IV	4,6	5,4	2,4	3,9	3,6	x	1,2	1,0
V	4,8	5,4	2,3	3,7	3,5	x	1,2	0,9
VI	5,6	6,6	2,5	2,4	3,9	x	1,3	0,8
VII	6,2	8,2	4,7	7,2	4,2	x	1,3	0,7
VIII	6,5	7,4	6,5	16,8	4,1	x	1,1	0,8
IX	5,7	5,9	8,2	18,1	3,9	x	1,0	0,9

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets^b</i>		
			w tym	of which	
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2005 I–XII	2861097	2859380	958522	1624928	267696
2006 I–IX	2612270	2611073	576012	1523252	488739
I–XII	3726261	3724837	984097	1931665	776448
A	130,2	130,3	102,7	118,9	290,0
2007 I–III	869893	869863	207312	462274	192919
I–VI	2426657	2426409	630660	1267479	515338
I–IX	3964444	3963295	1094570	1997332	842906
A	151,8	151,8	190,0	131,1	172,5
(dok.) (cont.)					
OKRESY PERIODS	Z ogółem <i>Of grand total</i>				
	przemysł ^c <i>industry^c</i>		budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>
	razem <i>total</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2005 I–XII	2287270	1113321	74925	152026	166757
2006 I–IX	1834442	1093733	58502	114734	82753
I–XII	2482738	1398185	82112	177587	207963
A	108,5	125,6	109,6	116,8	124,7
2007 I–III	545069	237871	18896	57114	17828
I–VI	1550081	728180	40874	129049	116856
I–IX	2524642	1169935	77682	215946	179483
A	137,6	107,0	132,8	188,2	216,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 6.3 i pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 6.3 and item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction	
	ogółem total	w tym of which				
		spółdzialelnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
2005 I–XII	5457	131	4260	393	4681	
2006 I–XII	6442	193	4593	1042	5338	
A	118,1	147,3	107,8	265,1	114,0	
2006 I–IX	4834	122	3510	654	4060	
I–X	5313	135	3885	727	4383	
I–XI	5858	191	4252	801	5137	
I–XII	6442	193	4593	1042	5338	
2007 I	365	-	281	16	264	
I–II	819	-	592	87	519	
I–III	1848	66	1245	232	1048	
I–IV	2778	301	1882	278	1633	
I–V	3464	303	2561	283	2466	
I–VI	4815	373	3320	805	3096	
I–VII	6258	448	4108	1385	3927	
I–VIII	7072	464	4790	1496	4725	
I–IX	8187	468	5390	2001	5662	
A	169,4	383,6	153,6	306,0	139,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed					
	ogółem total	mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
		spółdzialelnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	ogółem total	spółdzialelnie mieszkaniowe housing cooperatives
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
2005 I–XII	4565	73	3722	211	576562	6726
2006 I–XII	4868	264	3248	643	571817	20904
A	106,6	361,6	87,3	304,7	99,2	310,8
315,8						
2006 I–IX	2937	165	2113	246	355023	11197
I–X	3546	165	2426	412	419256	11197
I–XI	4168	198	2719	577	483136	13446
I–XII	4868	264	3248	643	571817	20904
471383						
2007 I	443	35	333	74	55120	2548
I–II	866	56	649	108	108009	4160
I–III	1279	58	947	220	156720	4517
I–IV	1694	58	1270	271	206269	4517
I–V	2080	69	1569	347	256477	5067
I–VI	2430	71	1872	347	302037	5363
I–VII	2928	72	2204	421	361697	5394
I–VIII	3307	75	2511	446	408709	6215
I–IX	3754	136	2813	467	456390	9911
400413						
29308						
A	127,8	82,4	133,1	189,8	128,6	88,5
166,9						

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>
		razem total	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		A – stan w dniu 30 VI 2007 <i>as of June 30, 2007</i>	B – stan w dniu 30 IX 2007 <i>as of September 30, 2007</i>		
OGÓŁEM	A	238693	50224	7455	42769
	B	240149	50630	7477	43153
w tym: <i>of which:</i>					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5357	699	36	663
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>	B	5362	699	36	663
Rybołówstwo i rybactwo	A	27	4	-	4
<i>Fishing</i>	B	25	4	-	4
Przemysł ^c	A	34099	7105	174	6931
<i>Industry^c</i>	B	34234	7144	173	6971
przetwórstwo przemysłowe	A	33738	6913	81	6832
<i>manufacturing</i>	B	33867	6948	80	6868
Budownictwo	A	21157	2389	38	2351
<i>Construction</i>	B	21657	2430	37	2393
Handel i naprawy ^Δ	A	81896	12957	32	12925
<i>Trade and repair^Δ</i>	B	81888	13007	32	12975
Hotele i restauracje	A	6137	1281	56	1225
<i>Hotels and restaurants</i>	B	6188	1305	56	1249
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	15759	1388	27	1361
<i>Transport, storage and communication</i>	B	15850	1409	27	1382
Pośrednictwo finansowe	A	8426	589	4	585
<i>Financial intermediation</i>	B	8513	607	4	603
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	31376	9088	2696	6392
<i>Real estate, renting and business activities</i>	B	31655	9187	2697	6490
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	A	2076	2073	708	1365
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	B	2083	2080	708	1372
Edukacja	A	5898	3109	2781	328
<i>Education</i>	B	5979	3137	2802	335
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	9937	1249	509	740
<i>Health and social welfare</i>	B	10034	1266	512	754
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	A	16546	8291	394	7897
<i>Other community, social and personal service activities</i>	B	16679	8353	393	7960

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *c* Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register. *b* Excluding persons tending private farms. *c* See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowne State owned enterprises					ogółem total	Spółdzielnie Cooperatives		
	w tym of which				ogółem total		w tym	of which	
	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2005 XII.	91	49	11	7	8	1033	193	158	
2006 IX.	82	44	10	6	6	1031	193	158	
XII.	81	43	10	6	6	1031	193	158	
2007 III.	72	37	10	5	5	1027	192	158	
VI.	59	31	6	5	4	1024	191	156	
IX.	56	31	5	5	4	1024	190	156	
A	68,3	70,5	50,0	83,3	66,7	99,3	98,4	98,7	
B	94,9	100,0	83,3	100,0	100,0	100,0	99,5	100,0	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies				
	w tym of which		ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			obsługa nieruchomości i firm real estate, renting and business activities
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 XII.	31	228	341	11331	2277	3021	932	4509
2006 IX.	32	228	341	11661	2340	3089	957	4617
XII.	32	226	343	11824	2387	3114	963	4673
2007 III.	32	225	341	11962	2411	3135	982	4695
VI.	32	223	342	12069	2425	3150	997	4702
IX.	33	223	342	12240	2458	3179	1015	4731
A	103,1	97,8	100,3	105,0	105,0	102,9	106,1	102,5
B	103,1	100,0	100,0	101,4	101,4	100,9	101,8	100,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c Natural persons conducting economic activity ^c	
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)							
	akcyjne joint-stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	razem total	w tym of which	razem total	w tym of which	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation		
		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 XII.	435	23	60	9056	2208	12	201254	
2006 IX.	432	22	60	9289	2264	11	192950	
XII.	430	21	61	9412	2309	11	191485	
2007 III.	430	21	59	9518	2331	10	188582	
VI.	427	20	56	9603	2348	10	188469	
IX.	425	19	56	9739	2381	12	189519	
A	98,4	86,4	93,3	104,8	105,2	109,1	98,2	
B	99,5	95,0	100,0	101,4	101,4	120,0	100,6	

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.*a Registered in the REGON register. b See general notes item 8. c Excluding persons tending private farms.*

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY <i>PERIODS</i>	Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>																
	ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wagę do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wagę od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wagę 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na ubój o wagę 50 kg and more <i>for breeding 50 kg and more</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>										
										razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>									
w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>																				
Ogółem <i>Total</i>																				
2005 XII ^c	427,6	236,9	190,6	1389,1	478,2	309,6	473,6	127,7	125,0	83,2										
2006 III .....	.	.	.	1382,8	426,8	382,1	428,3	145,6	142,1	92,1							
VI ^b	445,0	232,1	212,9	1441,5	439,3	373,7	481,0	147,5	144,2	97,0										
XII ^c	430,8	228,6	202,2	1465,9	438,3	353,7	534,8	139,1	136,6	89,9										
2007 III .....	.	.	.	1369,0	401,0	386,4	445,9	135,8	131,9	83,0							
VI ^b	455,0	233,6	221,5	1369,7	396,8	363,4	468,1	141,3	137,3	87,5										
A	102,2	100,6	104,0	95,0	90,3	97,3	97,3	95,8	95,2	90,2										
B	105,6	102,2	109,5	100,0	99,0	94,1	104,9	104,1	104,1	105,4										
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>																				
2005 XII ^c	423,1	235,1	188,1	1357,8	471,7	300,9	461,3	123,9	121,7	81,7										
2006 III .....	.	.	.	1356,1	419,8	375,3	418,9	142,1	139,1	90,7							
VI ^b	440,6	230,3	210,4	1414,3	433,4	366,4	470,4	144,1	141,3	95,7										
XII ^c	426,2	226,9	199,3	1438,1	431,7	344,6	526,1	135,7	133,7	88,6										
2007 III .....	.	.	.	1340,3	394,8	378,7	434,3	132,4	129,1	81,7							
VI ^b	450,6	231,9	218,7	1337,5	390,1	355,5	454,1	137,8	134,3	85,5										
A	102,2	100,7	103,9	94,6	90,0	97,0	96,5	95,6	95,0	89,3										
B	105,7	102,2	109,7	99,8	98,8	93,9	104,5	104,1	104,0	104,7										

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żыта rye		woływy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w tonach in t		w przeliczeniu namięto (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t			
2005 I–XII	115352 ^d	63796 ^d	43652 ^d	276371	28498	158278	89076
2006 I–XII	112342 ^d	67328 ^d	35907 ^d	314908	37519	200338	76522
2007 I–IX.	238521 ^e	149698 ^e	68349 ^e	200797	22071	123794	54776
A	80,4	85,0	67,1	105,7	104,6	108,0	101,5
2006 IX	7748	6082	1511	13659	952	6657	6035
X	6853	4452	2006	15399	1062	8226	6101
XI	7509	5790	1667	16893	1123	8682	7081
XII.	9429	7820	1198	15063	966	8363	5724
2007 I	11008	8254	1777	15456	1116	9076	5264
II	21086	19124	1826	14182	1159	8659	4358
III	7625	5990	1604	16380	1338	9418	5600
IV	3904	2591	1203	14635	1078	7777	5778
V.	4934	3642	1102	15545	1111	8047	6384
VI	7385	5260	1864	12884	1029	6507	5345
VII.	7561	5121	1190	13939	973	6963	6001
VIII.	9379	5879	2168	13958	889	7183	5886
IX	7744	5264	1353	13764	991	6576	6190
A	99,9	86,5	89,5	100,8	104,1	98,8	102,6
B	82,6	89,5	62,4	98,6	111,5	91,5	105,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10^3 l	
	ogółem total	w tym of which				
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywnej – w tonach in live weight – in t				
2005 I–XII	385190	52370	202920	127251	752596	
2006 I–XII	437713	69482	256844	109317	729683	
2007 I–IX	279227	41504	158711	78253	549619	
A	105,5	105,7	108,0	101,5	99,3	
2006 IX	18978	1784	8534	8622	63859	
X	21283	1995	10546	8715	62397	
XI	23376	2113	11131	10115	54651	
XII	20739	1814	10722	8178	54716	
2007 I	21260	2096	11636	7520	55434	
II	19526	2174	11102	6226	53291	
III	22645	2505	12074	8000	57922	
IV	20261	2016	9970	8254	59465	
V	21537	2075	10317	9120	66279	
VI	17922	1918	8343	7636	62722	
VII	19337	1823	8927	8573	64852	
VIII	19295	1661	9210	8409	63398	
IX	19155	1855	8430	8842	61074	
A	100,9	104,0	98,8	102,6	95,6	
B	99,3	111,7	91,5	105,1	96,3	

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszanymi zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej cieplej. ^d Okres VII-XII. ^e Okres VII 2006 - IX 2007.

Uwaga g. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period VII-XII. e The period of VII 2006 - IX 2007.

No i e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	razem <i>total</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>			
			w tym <i>of which</i>			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	produkcia odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcia skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ
w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>						
2005 I–XII	32626821,1	26280254,9	6901234,9	2529694,7	1595135,5	142704,3
2006 I–XII	36462711,3	29843180,7	7753972,5	2559123,4	1669429,8	145902,8
2007 I–IX	29940187,4	25037393,3	6193605,2	2132018,8	1297845,5	114371,1
A	110,8	112,7	102,4	114,9	97,6	109,3
2006 IX	3252705,7	2736413,2	674402,9	242456,1	145167,8	17178,4
X	3389194,3	2831121,7	684833,3	255424,7	135685,2	17393,6
XI	3266435,7	2675264,9	677204,3	227058,6	135785,9	14566,4
XII	3122257,8	2490170,3	630475,4	178359,8	136815,1	10398,1
2007 I	3170369,7	2516552,1	667294,0	240983,6	137413,6	10381,0
II	3141981,2	2551232,2	635772,3	237291,4	145088,1	12296,4
III	3488767,8	2910829,0	697474,7	260666,6	163566,0	14009,0
IV	3231437,6	2681445,1	669761,3	232041,8	128087,7	13334,1
V	3288791,7	2770930,5	709744,3	230016,3	133041,4	10248,4
VI	3351394,0	2832707,0	702767,8	219080,8	141859,6	10656,4
VII	3288949,2	2760147,0	704179,7	197833,3	116576,5	9980,0
VIII	3415755,0	2914356,5	739620,5	230916,8	143791,7	14190,6
IX	3569147,6	3069819,2	709900,1	259934,2	155113,5	15904,9
A	108,2	110,0	98,0	109,6	104,0	89,6
B	105,3	106,0	96,3	112,0	109,5	111,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.
a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych ^Δ <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych ^Δ <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostały ^Δ <i>manufacture of other non-metallic mineral</i>	produkcja metali ^Δ <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>
	w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2005 I–XII	1008566,1	804035,7	546413,0	1403953,0	2075721,8	2587919,6	264094,6	947294,1
2006 I–XII	1006663,3	742809,3	568645,3	1649225,5	2664776,9	2919963,1	312257,2	1661018,1
2007 I–IX	860113,9	604626,4	466779,9	1350136,9	2277688,8	2691899,0	242414,3	1465863,0
A	113,5	109,3	112,3	114,8	120,6	116,8	101,7	123,7
2006 IX	91943,1	67770,8	53856,3	178724,5	269820,9	305619,4	28656,9	141110,3
X	106008,9	72117,4	57033,3	134086,2	288734,2	279026,2	27446,3	166186,7
XI	101264,0	67956,2	54077,3	164656,5	271373,6	236522,4	25729,4	152111,4
XII	88789,9	57510,0	43255,0	160236,7	225039,2	209648,2	20092,9	161113,6
2007 I	88365,7	65403,9	45767,6	123561,2	227961,2	212040,9	25925,6	142331,3
II	88764,6	66417,3	46726,7	131933,0	234876,5	211988,5	25705,1	138220,4
III	95571,7	73386,7	54146,9	178546,1	246928,8	300555,9	30352,7	169252,6
IV	92764,5	65921,0	52281,7	141422,6	233889,0	311038,4	29356,1	147321,9
V	96958,4	71103,5	54479,9	138278,4	257334,4	336346,7	28375,6	166775,6
VI	80995,7	66219,8	50556,5	164738,3	254192,2	319211,7	27847,6	170864,9
VII	97941,5	66956,4	50916,3	112388,8	265467,9	369669,7	26848,1	177428,4
VIII	108258,0	70508,6	54231,4	131653,9	292484,2	321998,5	26872,9	171751,0
IX	99700,7	70391,9	57532,0	203964,6	278294,9	309306,4	26569,6	181312,1
A	102,5	104,0	103,8	116,7	103,5	98,9	90,9	133,2
B	92,2	101,0	106,2	154,9	95,3	95,6	99,2	105,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>Manufacturing (cont.)</i>						
	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałyego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ <i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
	w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>						
2005 I–XII.....	1863416,4	1089789,6	75726,8	175136,0	901707,4	131203,5	937649,2
2006 I–XII.....	2249319,5	960569,7	85463,5	208741,5	1191040,5	154223,2	1000400,5
2007 I–IX.....	2070782,9	849891,2	145692,2	171803,1	1019966,9	95819,2	819625,0
A	129,3	118,5	255,2	124,8	116,1	108,6	113,3
2006 IX	177140,9	73008,3	7280,8	16834,6	105736,2	10941,3	94333,0
X	235965,7	79418,9	9328,5	18549,5	108763,5	13638,3	108206,3
XI	187982,5	87407,2	7917,4	20713,1	96327,9	8286,0	100407,7
XII.....	180343,5	91721,0	7152,3	25245,8	103761,5	41856,9	88318,5
2007 I.....	196636,7	85401,7	7393,0	14457,7	106327,0	5127,3	97689,9
II	231261,6	90538,3	6187,8	18069,6	110727,5	8898,5	91729,5
III	252886,9	95447,0	8145,2	19276,4	121009,6	11618,6	98508,4
IV	234705,9	83801,2	6404,2	19043,1	105607,1	13272,0	85018,9
V	193211,7	83316,5	5499,1	19009,5	114012,6	18347,4	86019,8
VI	258323,3	97124,2	20706,5	20374,1	116723,4	10880,3	82557,3
VII.....	215235,7	93115,0	17992,4	22417,7	106003,0	12410,6	79821,7
VIII.....	224692,3	95990,8	22055,9	21311,0	119364,5	10675,0	92127,1
IX	298824,7	119037,8	22375,4	18488,1	110033,1	3900,8	108887,3
A	165,4	159,8	334,7	111,4	104,1	36,0	113,1
B	133,0	123,6	101,5	86,7	92,2	36,5	118,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM**

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^a <i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveess^a</i>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>	Tkaniny z wełny lub cienkiej sierści zwierzęcej zgrzebnej w tys. m ² <i>Woolen fabric or fabrics made of light animal's hair in thous. m²</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>			
	w tonach <i>in t</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII	1836	42345	14058	2973788	2708
2006 I–XII	3560	64371	11389	3340093	1471
2007 I–IX	3536	48496	9194	2514612	1093
A	154,1	101,9	103,0	104,6	103,0
2006 IX	307	5509	1038	274818	140
X	383	5849	1083	269621	178
XI	441	5347	824	269655	136
XII	428	5520	681	326268	96
2007 I	142	5254	710	296836	91
II	331	5441	763	283942	108
III	383	6504	988	310348	112
IV	399	4906	1148	289256	108
V	408	5986	1232	302084	145
VI	368	4708	1112	244018	121
VII	400	4845	1149	273238	146
VIII	398	5136	1081	244747	131
IX	414	4992	992	265141	131
A	134,9	90,6	95,6	96,5	93,6
B	104,0	97,2	91,8	108,3	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m², except for gauze (without dyeing fabrics and denim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m² (without dyeing fabrics)</i>	Tkaniny z przędzy i syntetycznych włókien ciągłych i z przedzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic filament yarns and yarn of processed continuous fibres</i>	Tkaniny z okrywą, tkaniny ręcznikowe i inne specjalne <i>Fabrics with coating to-welling and other special fabrics</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII	36628	18286	28244	39644	1877
2006 I–XII	40420	15768	26995	22409	1616
2007 I–IX	45743	14262	27711	18300	1027
A	164,7	131,1	135,0	104,7	85,2
2006 IX	3531	1457	2458	1555	184
X	3719	1762	2553	1735	157
XI	3493	1655	2109	1687	149
XII	3240	1402	1801	1508	104
2007 I	4987	1714	2235	2066	136
II	5488	2342	2504	1185	101
III	5627	1544	6522	2275	126
IV	5558	1554	2813	2211	97
V	4566	1577	3034	1924	130
VI	4563	1600	2495	1995	134
VII	4138	1334	2539	2017	87
VIII	4692	1684	2497	2072	130
IX	4558	1829	2697	1855	86
A	129,1	125,5	109,7	119,3	46,7
B	97,1	108,6	108,0	89,5	66,2

^a W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a In a post-slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna stołowa <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>				
			płaszcze męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and si- milar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>	płaszcze damskie lub dziewczęce, wła- trówki i podobne artykuły <i>women's or girls' co- ats, wind jackets and similar goods</i>	
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2005 I–XII	860	52299	210	65	3808	155	
2006 I–XII	543	74980	201	106	5558	123	
2007 I–IX	276	70037	83	72	2278	77	
A	63,4	128,8	51,9	93,5	60,7	65,8	
2006 IX	39	8316	22	7	348	11	
X	26	7328	18	10	425	7	
XI	29	6924	13	9	342	6	
XII	53	5260	10	10	299	2	
2007 I	24	8242*	9	9	304	5	
II	42	6759	7	6	281	8	
III	52	8315	9	11	382	10	
IV	39	8364	12	8	279	4	
V	31	7726	7	5	307	5	
VI	17	6929	5	6	297	7	
VII	23	4355	6	5	177	10	
VIII	19	8021	16	7	340	13	
IX	29	10805	12	16	349	15	
A	74,4	131,1	54,5	228,6	100,3	136,4	
B	152,6	134,7	75,0	228,6	102,6	115,4	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which : (cont.):</i>			Bielizna osobista, w tym: <i>Fabric underwear of which:</i>		
	marynarki damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets</i>	sukienki, spódniczki- co-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trou- sers, suspenders, breeches and shorts</i>	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' blouses</i>	koszule męskie lub chłopięce <i>men's or boys' shirts</i>	
w tys. szt <i>in thous. pcs</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2005 I–XII	552	441	4295	3207	2157	
2006 I–XII	335	369	5016	3102	2246	
2007 I–IX	128	260	3724	1916	1149	
A	44,1	87,0	92,0	78,4	66,0	
2006 IX	24	31	271	299	232	
X	17	28	325	207	199	
XI	10	23	332	231	165	
XII	18	19	309	216	141	
2007 I	21	18	539	218	113	
II	10	30	547	190	153	
III	14	34	402	205	149	
IV	13	37	231	220	130	
V	20	39	383	231	143	
VI	15	28	430	224	141	
VII	13	23	390	180	104	
VIII	9	20	430	182	95	
IX	11	25	373	189	123	
A	45,8	80,6	137,6	63,2	53,0	
B	122,2	125,0	86,7	103,8	129,5	

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par <i>Footwear with leather top in thous. pairs</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² <i>Ceramic tiles and flags in thous. m²</i>	Energia elektryczna w MW·h <i>Electricity in MW·h</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie w GJ <i>Heat in system or hot water in GJ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2005 I–XII	332	48767	31517110	27203583
2006 I–XII	181	49870	29810028	27634856
2007 I–IX	344	42239	20628989	17637310
A	251,1	109,9	94,2	89,4
2006 IX	17	4637	2232520	958568
X	19	4628	2573246	1815570
XI	13	3988	2584590	2925243
XII	12	2828	2757556	3170135
2007 I	26	3563	2857101	3770801
II	40	4170	2505710	3833392
III	47	4904	2456342	3127425
IV	49	4862	2081483	2181310
V	34	5040	2066017	1137224
VI	22	4883	2062846	811844
VII	18	5059	2238002	777465
VIII	55	4915	2217951	810927
IX	39	4843	2149537	1249317
A	229,4	104,4	96,0	130,3
B	70,9	98,5	96,6	154,1

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>		
		razem <i>total</i>	w tym	of which
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engineering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
		w tysiącach złotych (w bieżących cenach) 10 ³ zł (in current prices)		
2005 I–XII	3388531,0	2335668,8	1931456,5	350865,3
2006 I–XII	3942192,0	2483702,6	2135259,4	319060,4
2007 I–IX	3370872,5	2195646,3	1844054,5	265537,4
A	142,2	139,0	139,8	110,8
2006 IX	405858,0	276494,9	242183,2	29537,8
X	436263,7	306854,4	275604,6	26210,8
XI	434704,8	251790,5	220006,5	27970,5
XII	585241,4	362239,1	320668,5	38407,7
2007 I	151094,3	95820,9	78263,0	16322,9
II	189437,1	119562,5	95706,5	21964,0
III	265395,7	179075,3	143796,1	27181,2
IV	352197,2	248608,7	213959,5	28702,2
V	397319,2	260106,2	224770,4	26611,2
VI	433386,9	282880,2	242980,7	32201,2
VII	443781,3	315611,9	274434,0	30865,4
VIII	507741,6	328247,3	275608,1	34967,7
IX	546115,4	354282,0	292814,7	48674,7
A	134,6	128,1	120,9	164,8
B	107,6	107,9	106,2	139,2

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. *b* Excluding sub-contractors.

HANDEL
TRADE
**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tabaco products</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		
2005 I–XII.....	102,8	69,2	97,5	104,0
2006 I–XII.....	116,7	139,9	110,7	112,1
2007 I–IX	115,7	103,9	101,0	106,3
2006 IX	121,3	179,6	116,1	113,6
X	121,4	182,2	110,4	110,6
XI	121,3	182,1	113,8	119,3
XII	116,9	138,8	114,1	117,4
2007 I	119,1	105,2	96,4	111,8
II	120,3	101,9	99,0	106,5
III	121,5	108,2	113,9	111,8
IV	112,4	105,3	102,0	104,2
V	114,3	107,1	103,5	105,0
VI	113,5	114,5	98,0	106,4
VII	115,0	121,0	100,3	100,2
VIII	117,2	104,8	106,0	106,0
IX	111,3	108,2	97,3	103,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>			
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cializowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2005 I–XII.....	99,5	119,3	107,0	73,5
2006 I–XII.....	108,9	133,7	112,0	114,1
2007 I–IX	112,0	143,6	131,0	112,3
2006 IX	97,5	130,4	113,1	96,4
X	95,6	134,3	116,2	130,0
XI	107,8	135,3	110,7	99,3
XII	107,4	134,3	95,1	76,1
2007 I	112,4	154,0	171,9	126,0
II	116,8	148,5	165,3	148,2
III	103,3	141,0	137,4	130,5
IV	106,1	141,4	135,4	124,0
V	94,4	142,6	130,0	112,9
VI	87,7	141,5	122,2	95,0
VII	105,8	142,3	120,6	121,6
VIII	114,5	142,7	114,6	103,1
IX	110,6	137,0	123,3	106,1

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowanie przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tabaco products</i>
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006 IX	104,7	103,7	104,5	100,4
X	103,6	115,4	98,7	100,6
XI	95,6	103,5	94,4	96,9
XII	113,6	84,5	94,9	118,4
2007 I	79,4	96,3	85,4	78,8
II	99,9	97,5	94,7	94,7
III	119,4	115,6	119,3	118,1
IV	97,1	87,3	99,6	101,3
V	104,8	113,2	99,1	99,4
VI	100,3	100,1	100,4	100,9
VII	100,4	96,4	107,7	96,1
VIII	102,4	96,8	111,4	106,2
IX	99,5	107,0	95,9	98,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	W tym Of which		
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006 IX	108,5	98,8	95,5	104,3
X	95,0	103,6	106,5	116,4
XI	102,4	98,1	99,0	77,2
XII	123,6	151,3	114,9	118,5
2007 I	79,5	77,1	70,5	51,8
II	101,0	98,1	108,7	127,3
III	118,1	115,6	111,2	123,4
IV	104,4	99,5	95,2	102,4
V	88,8	101,8	113,6	108,1
VI	93,5	106,9	98,2	96,0
VII	102,6	100,2	100,3	123,0
VIII	104,1	98,9	109,1	87,4
IX	104,8	94,9	102,8	107,2

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Korzystający Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^a Rooms rented ^a		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>	
	ogółem total	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem total	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2005 I–XII	618479	96366	1367326	196572	31,0	515977	130886	38,3	
2006 I–XII	723515	109336	1483911	212654	32,8	581945	143843	40,4	
	A	117,0	113,5	108,5	x	112,8	109,9	x	
2006 VII–IX	200901	32230	481970	63214	35,2	144996	37820	39,6	
X–XII	182303	26718	342237	53367	31,7	155842	38121	41,2	
2007 I–III	168824	25071	321240	47756	30,7	157538	34679	41,3	
IV–VI	213514	29982	431505	61064	34,6	176737	41309	43,9	
VII–IX	222204	36141	549005	82602	38,8	180086	51412	44,3	
	A	110,6	112,1	113,9	130,7	x	124,2	135,9	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>									
2005 I–XII	450355	88600	786695	175542	31,9	515977	130886	38,3	
2006 I–XII	527081	99628	876003	187831	33,7	581945	143843	40,4	
	A	117,0	112,4	111,4	107,0	x	112,8	109,9	x
2006 VII–IX	131794	28195	224482	52455	34,2	144996	37820	39,6	
X–XII	141418	24786	231390	47867	34,2	155842	38121	41,2	
2007 I–III	134829	23495	228125	44519	33,0	157538	34679	41,3	
IV–VI	152734	27331	263651	54471	36,1	176737	41309	43,9	
VII–IX	151036	32027	276921	70450	37,3	180086	51412	44,3	
	A	114,6	113,6	123,4	134,3	x	124,2	135,9	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2005 I–XII	320709	71263	514682	141855	33,4	361855	110571	41,0	
2006 I–XII	387465	81055	609490	154997	36,9	423507	123324	44,1	
	A	120,8	113,7	118,4	109,3	x	117,0	111,5	x
2006 VII–IX	94876	23021	150865	42645	36,5	103114	32703	42,2	
X–XII	107000	20792	164364	40694	37,1	115272	33622	44,9	
2007 I–III	99987	19263	157605	36699	33,8	113042	29574	42,4	
IV–VI	110015	22407	177278	44914	37,3	125058	35247	46,1	
VII–IX	105000	26094	179925	55070	37,0	125254	42689	45,4	
	A	110,7	113,3	119,3	129,1	x	121,5	130,5	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2005 I–XII	168124	7766	580631	21030	29,9	x	x	x	
2006 I–XII	196434	9708	607908	24823	31,7	x	x	x	
	A	116,8	125,0	104,7	118,0	x	x	x	
2006 VII–IX	69107	4035	257488	10759	36,1	x	x	x	
X–XII	40885	1932	110847	5500	27,6	x	x	x	
2007 I–III	33995	1576	93115	3237	26,3	x	x	x	
IV–VI	60780	2651	167854	6593	32,5	x	x	x	
VI–IX	71168	4114	272084	12152	40,4	x	x	x	
	A	103,0	102,0	105,7	112,9	x	x	x	

^a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.
a Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 34. PRZESTEPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>			Wskaźnik wykrywalności sprawców <i>Rate of detectability</i>	
	2006	2007		2006	2007
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
OGÓŁEM TOTAL	58437	55255	94,6	56,1	59,5
o charakterze kryminalnym	43064	40536	94,1	42,0	46,4
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	3548	3741	105,4	88,9	92,2
<i>commercial</i>					
drogowe	9666	8596	88,9	99,0	98,8
<i>road</i>					
inne	2159	2382	110,3	94,4	93,5
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	1658	1673	100,9	80,0	81,7
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	53	66	124,5	94,4	95,6
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	725	730	100,7	86,2	85,9
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	776	761	98,1	72,8	75,0
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	9765	8685	88,9	98,5	98,3
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	2101	1988	94,6	90,7	93,0
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	158	248	157,0	81,6	90,0
w tym zgwałcenie	75	79	105,3	76,0	87,7
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	1785	1909	106,9	99,8	99,7
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	33646	29999	89,2	30,8	32,4
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	15588	13610	87,3	18,4	20,8
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	2422	1832	75,6	13,0	22,6
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	7579	6620	87,3	22,1	21,4
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	2069	1679	81,2	53,1	60,3
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

ródlo: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 31 XII 2004 r.

As of 31 XII 2004



— Granica podregionu
Border of subregion

— Granica powiatu
Border of powiat

Skierневice Miasta na prawach powiatu
Towns with powiat status

Podregion miasto Łódź
City of Łódź subregion

Podregion piotrkowsko-skiernewicki
Piotrkowsko-Skiernewicki subregion

Podregion łódzki
Łódzki subregion

DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczbą ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km ² <i>Per km²</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2566198	1221937	1344261	64,6	141	110
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	934579	450835	483744	51,4	107	107
powiaty powiats						
brzeziński	30614	14896	15718	40,3	85	106
kutnowski	103875	49975	53900	58,5	117	108
łaski	50792	24743	26049	36,7	82	105
łęczycki	53317	26024	27293	29,0	69	105
łódzki wschodni	64793	31125	33668	37,0	130	108
pabianicki	119078	55800	63278	73,8	242	113
poddębicki.....	42192	20793	21399	25,7	48	103
sieradzki	120795	59078	61717	43,8	81	104
wieluński.....	78254	38124	40130	31,0	84	105
wieruszowski.....	42269	20872	21397	20,6	73	103
zduńskowolski.....	67840	32784	35056	68,5	184	107
zgierski	160760	76621	84139	73,4	188	110
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	871368	424921	446447	47,8	95	105
powiaty powiats						
bełchatowski	112633	55355	57278	62,1	116	103
łowicki.....	82195	39744	42451	36,6	83	107
opoczyński	78594	39025	39569	33,9	76	101
pajęczański	53283	26487	26796	24,3	66	101
piotrkowski	90261	44358	45903	7,0	63	103
radomszczański.....	118623	58126	60497	47,0	82	104
rawski	49401	24422	24979	42,1	76	102
skierniewicki.....	37765	18721	19044	-	50	102
tomaszowski	120887	58043	62844	55,1	118	108
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	78954	37194	41760	100,0	1174	112
Skierniewice	48772	23446	25326	100,0	1483	108
Miasto City Łódź	760251	346181	414070	100,0	2593	120

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓL- NIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>										
	0–2 lata <i>years</i>	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej <i>years and more</i>
WOJEWÓDZ- TWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	67867	88108	217055	101354	69912	408666	345729	355118	406047	122533	383809
Podregiony <i>Subregions</i>											
Lódzki	25296	33553	85699	39593	26389	145006	127475	131710	140766	44579	134513
powiaty <i>powiats</i>											
brzeziński	842	1126	2766	1322	857	4813	4279	4276	4581	1494	4258
kutnowski	2588	3316	9130	4416	3095	15612	13437	15310	16707	5077	15187
łaski	1324	1856	4824	2215	1493	8089	6878	7013	7466	2420	7214
łęczycki	1466	1919	5087	2230	1467	8172	6619	7630	7555	2485	8687
łódzki wschodni ...	1817	2349	5853	2686	1774	10176	9100	9430	9928	3031	8649
pabianicki	2934	3708	9488	4455	3149	18639	16525	16544	19192	6254	18190
poddębicki....	1102	1529	4063	1786	1091	6293	5709	5867	5918	2065	6769
sieradzki	3498	4666	12451	5694	3624	18620	16337	16955	16787	5390	16773
wieluński	2248	3081	7653	3638	2421	12054	10404	10948	11033	3358	11416
wieruszowski..	1296	1823	4388	1961	1191	6768	5856	5739	5855	1819	5573
zduńskowolski	1971	2617	6302	3065	2059	11002	9357	9499	9980	3092	8896
zgierski	4210	5563	13694	6125	4168	24768	22974	22499	25764	8094	22901
Piotrkowsko-Skier- niewicki	25397	33461	83414	38973	25933	140772	115253	121682	128523	36955	121005
powiaty <i>powiats</i>											
bełchatowski ..	3226	4057	10726	5484	3950	21165	14172	17974	16803	3835	11241
łowicki.....	2235	3107	7822	3613	2431	12872	10575	11363	12054	3653	12470
opoczyński....	2467	3348	8249	3942	2489	12673	9929	10836	10458	3108	11095
pajęczański ...	1510	2037	5526	2301	1540	8250	7165	7214	7273	2303	8164
piotrkowski ...	2825	3778	9419	4180	2689	14289	12067	11661	12195	3769	13389
radomszczański	3189	4642	11547	5253	3294	17789	16164	16072	17380	5463	17830
rawski	1525	1913	4891	2344	1601	7681	6223	7061	7208	2067	6887
skierniewicki ..	1151	1489	3842	1740	1117	5612	4759	5088	4894	1544	6529
tomaszowski ..	3597	4495	10937	5042	3320	19024	16309	16404	18948	5208	17603
miasta na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2267	2825	6400	3015	2097	13214	11165	10664	13198	3847	10262
Skierniewice ..	1405	1770	4055	2059	1405	8203	6725	7345	8112	2158	5535
Miasto City Łódź	17174	21094	47942	22788	17590	122888	103001	101726	136758	40999	128291

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>	
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>			
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	474384	230899	1639722	800074	452092	313288	57	
Podregiony Subregions								
Łódzki	184141	89494	591286	285394	159152	108856	58	
powiaty powiats								
brzeziński	6056	2901	19460	9323	5098	3494	57	
kutnowski	19450	9367	66426	32155	17999	12378	56	
łaski	10219	5022	32004	15203	8569	5824	59	
łęczycki	10702	5144	32572	15442	10043	6707	64	
łódzki wschodni	12705	6251	41773	20338	10315	7079	55	
pabianicki	20585	9987	76708	38033	21785	15258	55	
poddębicki.....	8480	4179	25781	11928	7931	5292	64	
sieradzki	26309	12809	74772	35661	19714	13247	62	
wieluński.....	16620	8115	48407	22986	13227	9029	62	
wieruszowski.....	9468	4605	26235	12325	6566	4467	61	
zduńskowolski.....	13955	6806	43289	21018	10596	7232	57	
zgierski	29592	14308	103859	50982	27309	18849	55	
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	181245	88411	548959	262518	141164	95518	59	
powiaty powiats								
bełchatowski	23493	11452	75843	36809	13297	9017	49	
łowicki.....	16777	8273	50959	24431	14459	9747	61	
opoczyński	18006	8794	47791	22108	12797	8667	64	
pajęczański	11374	5585	32508	14982	9401	6229	64	
piotrkowski	20202	9804	54620	25667	15439	10432	65	
radomszczański.....	24631	11930	73204	34593	20788	13974	62	
rawski	10673	5288	30729	14390	7999	5301	61	
skierniewicki.....	8222	4069	22160	10142	7383	4833	70	
tomaszowski	24071	11669	76346	37137	20470	14038	58	
miasta na prawach powiatu								
<i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	14507	7175	52023	25950	12424	8635	52	
Skierniewice	9289	4372	32776	16309	6707	4645	49	
Miasto City Łódź	108998	52994	499477	252162	151776	108914	52	

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I PÓŁROCZU 2007 R.
 VITAL STATISTICS IN I HALF YEAR 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie-mowląt ^b <i>of which infants^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie-mowląt ^{bc} <i>of which infants^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO	5162	11922	16317	52	-4395	4,0	9,3	12,7	4,4	-3,4
<i>VOIVODSHIP</i>										
<i>Podregiony Subregions</i>										
Łódzki	1850	4317	5841	20	-1524	4,0	9,2	12,5	4,6	-3,3
<i>powiaty powiats</i>										
brzeziński	55	161	195	1	-34	3,6	10,5	12,7	6,2	-2,2
kutnowski	192	435	706	3	-271	3,7	8,3	13,5	6,9	-5,2
łaski	97	221	310	-	-89	3,8	8,7	12,2	-	-3,5
łęczycki	106	258	388	3	-130	3,9	9,6	14,4	11,6	-4,8
łódzki wschodni	121	291	411	2	-120	3,8	9,0	12,8	6,9	-3,7
pabianicki	204	531	708	1	-177	3,4	8,9	11,9	1,9	-3,0
poddębicki	85	180	321	-	-141	4,0	8,5	15,1	-	-6,6
sieradzki	256	599	714	2	-115	4,2	9,8	11,7	3,3	-1,9
wieluński	171	373	451	3	-78	4,3	9,5	11,5	8,0	-2,0
wieruszowski	106	232	268	-	-36	5,0	10,9	12,6	-	-1,7
zduńskowolski	124	329	381	1	-52	3,6	9,7	11,2	3,0	-1,5
zgierski	333	707	988	4	-281	4,2	8,8	12,3	5,7	-3,5
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	1927	4582	4909	19	-327	4,4	10,5	11,2	4,2	-0,8
<i>powiaty powiats</i>										
bełchatowski	246	612	502	-	110	4,4	10,8	8,9	-	2,0
łowicki	193	405	476	-	-71	4,7	9,8	11,6	-	-1,7
opoczyński	202	416	420	-	-4	5,1	10,4	10,6	-	-0,1
pajęczański	105	282	317	-	-35	3,9	10,4	11,7	-	-1,3
piotrkowski	185	497	564	5	-67	4,1	11,0	12,5	10,1	-1,5
radomszczański	251	580	727	5	-147	4,2	9,7	12,2	8,6	-2,5
rawski	99	262	255	1	7	4,0	10,6	10,3	3,8	0,3
skierniewicki	72	220	244	1	-24	3,8	11,6	12,8	4,6	-1,3
tomaszowski	263	642	741	3	-99	4,3	10,6	12,2	4,7	-1,6
miasta na prawach powiatu										
<i>city with powiat status</i>										
Piotrków Trybunalski	194	420	430	2	-10	4,9	10,6	10,9	4,8	-0,3
Skierniewice	117	246	233	2	13	4,8	10,1	9,5	8,1	0,5
Miasto City Łódź	1385	3023	5567	13	-2544	3,7	8,0	14,8	4,3	-6,8

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.
 a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 30 IX 2007

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 30 IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>		
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>							
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas nie-pracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>				
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	126646	68931	108526	222953	4355	11,8	7068		
Podregiony Subregions									
Lódzki.....	50828	27281	43826	10237	1913	13,2	2782		
powiaty powiats									
brzeziński.....	1542	718	1385	307	53	13,3	124		
kutnowski	7149	4449	5870	1601	267	16,1	597		
łaski	2467	1357	2172	424	133	12,3	170		
łęczycki	3220	1691	3018	1001	94	13,6	122		
lódzki wschodni.....	3303	1619	2917	757	81	12,9	324		
pabianicki	5647	2831	4854	794	231	12,4	226		
poddębicki	2207	1079	1975	493	75	12,0	158		
sieradzki	7068	3864	6424	1852	348	13,5	227		
wieluński	2844	1623	2509	658	154	8,1	135		
wieruszowski.....	1721	1044	1503	428	77	8,8	79		
zduńskowolski.....	3731	1974	3372	530	152	13,3	205		
zgierski	9929	5032	7827	1392	248	16,5	415		
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	45000	25480	37761	9151	1831	12,4	1611		
powiaty powiats									
bełchatowski	5808	3967	5192	1283	268	10,4	211		
łowicki	3085	1487	2757	620	120	9,1	183		
opoczyński.....	5878	3230	4554	1319	245	16,6	154		
pajęczański	2196	1254	1928	502	109	10,8	38		
piotrkowski	3598	2033	3171	752	177	11,2	89		
radomszczański	8765	5115	7326	2098	285	17,8	78		
rawski	1783	819	1594	365	99	8,5	190		
skierniewicki	874	458	775	220	65	6,5	56		
tomaszowski	7705	4019	5828	1175	248	16,3	329		
miasta na prawach powiatu									
<i>city with powiat status</i>									
Piotrków Trybunalski	3750	2180	3307	558	158	10,7	182		
Skierniewice	1558	918	1329	259	57	8,0	101		
Miasto City Łódź	30818	16170	26939	3565	611	9,4	2675		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 30 IX 2007

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 30 IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO	21204	33511	23572	35388	12971
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregiony Subregions					
Łódzki	9857	13743	9488	13157	4583
powiaty powiats					
brzeziński	325	413	276	389	139
kutnowski	1407	1965	1397	1798	582
łaski	511	617	397	676	266
łęczycki	716	930	631	721	222
łódzki wschodni	482	832	638	979	372
pabianicki	833	1451	1026	1695	642
poddębicki	613	650	374	417	153
sieradzki	1825	1987	1232	1514	510
wieluński	713	788	444	661	238
wieruszowski	426	455	270	412	158
zduńskowolski	715	962	703	1022	329
zgierski	1291	2693	2100	2873	972
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	8718	12681	8577	11423	3601
powiaty powiats					
błuchatowski	1239	1692	1011	1448	418
łowicki	585	866	568	777	289
opoczyński	1239	1641	1186	1388	424
pajęczański	539	637	429	445	146
piotrkowski	789	1044	640	875	250
radomszczański	1578	2486	1878	2112	711
rawski	417	464	273	465	164
skierniewicki	256	245	112	191	70
tomaszowski	1196	2188	1520	2191	610
miasta na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	604	1038	714	1050	344
Skierniewice	276	380	246	481	175
Miasto City Łódź	2629	7087	5507	10808	4787

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 30 IX 2007

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 30 IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Z wykształceniem <i>With educational level</i>				
	wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym ^a <i>vocational secondary^a</i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym i niższym <i>lower secondary and lower</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	8657	26537	12429	33876	45147
<i>Podregiony Subregions</i>					
Lódzki	2786	10671	5123	14338	17910
powiaty powiats					
brzeziński	53	295	157	484	553
kutnowski	376	1435	683	1991	2664
łaski	151	540	261	729	786
łęczycki	134	631	275	894	1286
lódzki wschodni	180	669	312	965	1177
pabianicki	427	1159	578	1360	2123
poddębicki	92	455	188	584	888
sieradzki	401	1581	855	2057	2174
wieluński	190	707	295	845	807
wieruszowski	85	394	178	556	508
zduńskowolski	181	724	523	1009	1294
zgierski	516	2081	818	2864	3650
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	3036	9668	4165	13208	14923
powiaty powiats					
bełchatowski	444	1353	661	1611	1739
łowicki	196	744	199	1019	927
opoczyński	334	1069	687	1802	1986
pajęczański	153	487	185	632	739
piotrkowski	230	672	299	908	1489
radomszczański	497	1927	735	2636	2970
rawski	116	432	114	509	612
skierniewicki	76	202	76	248	272
tomaszowski	448	1639	561	2691	2366
miasta na prawach powiatu					
city with powiat status					
Piotrków Trybunalski	371	758	462	822	1337
Skierniewice	171	385	186	330	486
Miasto City Lódź	2835	6198	3141	6330	12314

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-IX 2007 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3754	127,8	2813	456390	128,6	400413
<i>Podregiony Subregions</i>						
Łódzki	1287	106,2	1176	175604	120,6	169932
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	81	152,8	81	11963	160,9	11963
kutnowski	95	52,2	83	12217	93,3	11635
łaski	45	71,4	45	5816	66,9	5816
łęczycki	36	171,4	36	5303	187,3	5303
łódzki wschodni	173	160,2	173	25162	134,5	25162
pabianicki	241	142,6	178	30292	126,0	26812
poddębicki.....	59	122,9	58	8800	153,8	8626
sieradzki	115	280,5	81	12439	190,4	11170
wieluński.....	41	58,6	41	6472	75,6	6472
wieruszowski.....	58	134,9	58	7967	121,9	7967
zduńskowolski.....	79	65,8	79	10165	98,0	10165
zgierski	264	89,8	263	39008	117,9	38841
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	1639	147,3	1367	197494	141,8	184669
<i>powiaty powiats</i>						
błuchatowski	230	119,8	230	33264	123,6	33264
łowicki.....	81	130,6	81	12319	149,8	12319
opoczyński	249	239,4	198	29097	208,2	26852
pajęczański	38	111,8	38	5633	108,0	5633
piotrkowski	214	127,4	209	24364	124,2	23760
radomszczański.....	175	184,2	175	24419	179,8	24419
rawski	47	123,7	47	7084	124,0	7084
skierniewicki.....	60	136,4	60	8121	138,8	8121
tomaszowski	195	99,5	164	24148	123,8	22414
miasta na prawach powiatu						
<i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	248	221,4	96	16697	145,3	10605
Skierniewice	102	150,0	69	12348	134,1	10198
Miasto City Łódź	828	135,3	270	83292	118,8	45812

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a

Stan w dniu 30 IX 2007

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a

As of 30 IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	240149	99,2	50630	103,1	56	1024
<i>Podregiony Subregions</i>						
Lódzki	83923	101,3	15231	103,3	11	423
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	2675	101,9	513	100,0	-	19
kutnowski	8352	101,5	1513	102,7	5	64
łaski	4165	101,1	705	105,5	1	15
łęczycki	3506	101,5	751	105,9	-	39
lódzki wschodni	7013	102,5	1153	103,4	-	16
pabianicki	13596	100,5	2284	104,5	1	46
poddębicki	3395	102,3	522	103,4	-	21
sieradzki	8657	100,2	1826	101,6	2	58
wieluński	6758	101,4	1282	101,4	1	39
wieruszowski	3336	102,1	680	104,0	-	28
zduńskowolski	6164	100,9	1138	100,4	-	21
zgierski	16306	101,7	2864	104,8	1	57
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	62387	95,6	12613	103,3	6	378
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski	8212	96,3	1838	103,8	1	33
łowicki	5582	101,5	1256	106,1	1	44
opoczyński	4700	98,4	912	104,7	-	29
pajęczański	3645	97,7	645	105,0	-	31
piotrkowski	4865	99,5	880	105,0	-	20
radomszczański	8399	87,9	1492	103,0	-	52
rawski	3916	101,2	706	102,3	2	25
skierniewicki	2059	105,6	459	103,6	-	20
tomaszowski	8688	85,8	1727	102,4	1	34
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	7400	99,4	1673	101,5	1	30
Skierniewice	4921	100,9	1025	100,5	-	60
Miasto City Łódź	93839	99,9	22786	102,9	39	223

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.
a Registered in the REGON register.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 30 IX 2007

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b <i>Natural persons conducting economic activity^b</i>				
	w tym <i>of which</i>		spółki handlowe <i>commercial companies</i>	razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
				razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>	spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>	przemysł ^c <i>industry^c</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12240	2458	18987	189519	98,2	4663	27090	26919
Podregiony Subregions								
Lódzki	3126	603	5414	68692	100,9	2601	10589	10505
powiaty powiats								
brzeziński	95	22	154	2162	102,3	61	476	472
kutnowski	323	66	483	6839	101,2	249	594	582
łaski	122	17	235	3460	100,3	176	499	497
łęczycki	99	16	184	2755	100,4	136	234	227
lódzki wschodni	271	101	530	5860	102,3	221	1094	1085
pabianicki	554	124	1010	11312	99,8	353	2140	2135
poddębicki	60	10	134	2873	102,1	185	368	364
sieradzki	422	37	440	6831	99,9	290	889	881
wieluński	255	25	426	5476	101,4	275	591	582
wieruszowski	92	14	203	2656	101,6	134	370	366
zduńskowolski	237	38	411	5026	101,0	101	752	746
zgierski	596	133	1204	13442	101,0	420	2582	2568
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	2078	336	4492	49774	93,8	1623	6325	6257
powiaty powiats								
bełchatowski	312	44	714	6374	94,3	105	647	638
łowicki	185	26	405	4326	100,2	219	464	458
opoczyński	115	13	267	3788	97,0	105	402	395
pajęczański	73	5	230	3000	96,2	92	491	485
piotrkowski	99	18	260	3985	98,3	268	548	538
radomszczański	215	31	486	6907	85,2	222	1337	1330
rawski	106	20	227	3210	100,9	65	344	339
skierniewicki	52	8	109	1600	106,2	93	183	176
tomaszowski	302	70	695	6961	82,5	247	1016	1008
miasta na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	332	53	750	5727	98,8	160	595	595
Skierniewice	287	48	349	3896	101,0	47	298	295
Miasto City Lódź	7036	1519	9081	71053	98,9	439	10176	10157

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz "Uwagi ogólne" pkt 8.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See "General notes", item 8.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)

Stan w dniu 30 IX 2007

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)**As of 30 IX 2007*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activity</i>	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna <i>other community, social and personal service activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	19227	68881	4883	14441	7906	22468	8326
Podregiony Subregions							
Lódzki	7212	26492	1789	4669	2306	6677	2857
powiaty powiats							
brzeziński	202	886	31	122	64	137	87
kutnowski	570	3038	168	437	290	791	279
łaski	416	1319	123	201	116	313	133
łęczycki	234	1179	89	248	96	269	116
łódzki wschodni	598	2327	147	366	145	491	243
pabianicki	1132	3885	297	850	385	1181	506
poddębicki	293	1264	101	171	65	194	117
sieradzki	778	2575	176	439	223	750	262
wieluński	630	2238	139	322	192	540	234
wieruszowski	314	1077	68	211	73	217	93
zduńskowolski	600	1865	138	321	196	572	241
zgierski	1445	4839	312	981	461	1222	546
Piotrkowsko-Skierniewicki ...	5849	19355	1383	3618	2042	4655	2214
powiaty powiats							
bełchatowski	704	2497	210	389	300	704	373
łowicki	587	1641	121	333	169	366	189
opoczyński	521	1682	109	221	158	276	147
pajęczański	315	1313	79	178	80	216	134
piotrkowski	507	1511	115	334	148	273	141
radomszczański	716	2693	152	392	211	571	255
rawski	384	1456	75	264	107	252	127
skierniewicki	314	535	39	166	52	109	67
tomaszowski	766	2587	233	495	343	598	341
miaста na prawach powiatu							
<i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	493	2199	153	425	269	711	266
Skierniewice	542	1241	97	421	205	579	174
Miasto City Łódź	6166	23034	1711	6154	3558	11136	3255

^a W rejestrze REGON. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a In the REGON register. ^b Excluding persons tending private farms.

**TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX 2007 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym przestępstwa <i>Of which crime</i>			Z liczbą ogółem przestępstwa <i>Of grand total crimes</i>		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
					<i>razem total</i>	w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>	
WOJEWÓDZTWO	55255	40536	3741	8596	1673	29999	1832
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregiony Subregions							
Łódzki	16351	10696	1113	3727	549	7332	306
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	582	311	40	203	27	191	4
kutnowski	1697	1155	101	341	77	753	27
łaski	1024	638	59	280	38	418	14
łęczycki	774	433	84	227	26	267	7
łódzki wschodni	1268	890	80	261	32	641	25
pabianicki	2224	1704	145	289	71	1253	103
poddębicki	681	391	28	212	15	269	5
sieradzki	1838	1122	134	482	71	743	17
wieluński	1276	718	124	353	38	459	10
wieruszowski.....	690	387	52	174	17	236	4
zduńskowolski	1368	841	107	369	43	609	13
zgierski	2929	2106	159	536	94	1493	77
Piotrkowsko-Skierniewicki	15323	10010	1046	3588	559	6401	175
<i>powiaty powiats</i>							
błuchatowski	1873	1297	124	399	76	847	30
łowicki.....	1372	802	86	433	35	469	3
opoczyński.....	1466	890	217	301	62	506	6
pajęczański	958	492	76	357	17	231	4
piotrkowski ^a	2978	1977	162	691	118	1292	53
radomszczański	1947	1249	127	487	96	788	14
rawski	865	606	65	163	38	368	10
skierniewicki ^a	1785	1131	94	438	48	750	7
tomaszowski	2079	1566	95	319	69	1150	48
Miasto City Łódź	23581	19830	1582	1281	565	16266	1351

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including cities with powiat status.

Ródlo: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

**TABL. 43. WSKA NIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-IX 2007 R.**

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-IX 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
WOJEWÓDZTWO	59,5	46,4	92,2	98,8
<i>VOIVODSHIP</i>				
Podregiony Subregions				
Łódzki				
powiaty powiats				
brzeziński	77,0	59,5	97,5	99,0
kutnowski	70,0	57,4	96,0	99,1
łaski	72,5	57,8	91,5	98,9
łęczycki	80,1	65,6	100,0	99,6
łódzki wschodni	67,7	56,4	86,3	98,1
pabianicki	65,0	55,2	95,9	99,7
poddębicki.....	71,7	53,0	92,9	98,1
sieradzki	70,5	54,0	88,5	99,6
wieluński.....	76,4	60,8	89,7	99,7
wieruszowski.....	82,5	69,9	96,2	99,4
zduńskowolski.....	71,2	55,2	90,7	100,0
zgierski	62,9	49,9	92,5	99,1
Piotrkowsko-Skierniewicki				
powiaty powiats				
bełchatowski	69,8	57,4	93,5	99,5
łowicki.....	79,9	67,2	93,0	99,5
opoczyński	80,1	68,4	97,7	98,7
pajęczański	91,0	82,9	98,7	100,0
piotrkowski ^a	71,2	58,7	93,2	99,4
radomszczański.....	70,3	55,6	92,9	98,8
rawski	74,1	64,3	95,4	98,2
skierniewicki ^a	73,7	59,2	96,8	99,8
tomaszowski	63,5	53,1	93,9	99,4
Miasto City Łódź	43,3	34,1	90,1	95,9

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including cities with powiat status.

ródlo: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE
BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKA NIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{bc} w % <i>Regis- tered unem- ploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>			w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>				
				brutto <i>gross</i>		w tym bez nagród rocznych ^d <i>of which excluding annual bonuses^d</i>	brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		
	A			w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B
2005 I–XII	103,6	103,3	17,6	2360,62 ^e	x	2325,68 ^e	x	2515,85	x	2509,26	x
2006 I–XII	106,2*	106,1*	14,8*	2477,23 ^e	x	2441,81 ^e	x	2643,92	x	2637,72	x
2006 VII–IX	106,6*	106,0*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X–XII	106,6	106,8*	14,8*	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I–III	107,2*	107,6	14,3*	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV–VI	106,4	106,4	12,3*	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5
VII–IX .....	.	.	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8
2006 IX	106,6*	106,0*	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
X .....	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
XI .....	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
XII	106,6	106,8*	14,8*	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I .....	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II .....	.	.	14,8*	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III	107,2*	107,6	14,3*	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
IV .....	.	.	13,6*	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
V .....	.	.	12,9*	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
VI	106,4	106,4	12,3*	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	102,5
VII .....	.	.	12,1	.	.	.	.	2893,71	100,8	2863,36	100,7
VIII .....	.	.	11,9	.	.	.	.	2885,97	99,7	2880,81	100,6
IX .....	.	.	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,1	2857,84	99,2

a Dane za okresy narastające. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Data on accrued base. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data covers complete statistical population.

TABL. 44. WYBRANE WSKA NIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkci sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying		
A	B	C	A	B	C	A	B	C	
2005 I–XII	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I–XII	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006 VII–IX	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X–XII	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007 I–III	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
IV–VI	102,4	101,2	102,0	102,0*	101,3	.	102,8*	105,6*	.
VII–IX	102,0	99,9	101,9	101,7	101,1	.	100,2	101,3	.
2006 IX	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
X	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
XI	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
XII	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007 I	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
IV	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
V	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
VI	102,6	100,0	102,2	101,7*	100,5*	102,8*	102,3*	100,3*	106,1*
VII	102,3	99,7	101,9	101,4	100,3	103,1	100,6	101,8	108,0
VIII	101,5	99,6	101,6	101,8	100,3	103,5	100,6	99,3	107,2
IX	102,3	100,8	102,3	102,0	100,1	103,6	99,6	99,8	107,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 44. WYBRANE WSKA NIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) <i>Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)</i>	
	produkci sprzedanej przemysłu ^a (dok.) <i>of sold production of industry^a (cont.)</i>						produkci budowlano- -montażowej ^a <i>of construction and assembly production^a</i>				
	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żыта rye	pszenicy wheat
2005 I–XII	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	27,64	36,69
2006 I–XII	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	38,52	44,76
2006 VII–IX	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	35,52 ^c	42,52 ^c
X–XII	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	37,73 ^d	44,41 ^d
2007 I–III	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
IV–VI	101,7	101,2	.	103,6*	100,3	.	108,0	103,1	.	60,05 ^b	62,35 ^b
VII–IX	101,5	101,2	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	58,29 ^c	67,21 ^c
2006 IX	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
X	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
XI	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
XII	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007 I	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
II	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
III	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
IV	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
V	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
VI	101,4	100,6*	102,4*	103,6*	100,1*	103,5*	108,7*	100,9	105,4	55,55	58,22
VII	101,1	100,3	102,7	103,6	100,1	103,6	108,9	100,6	106,0	47,78	55,24
VIII	101,6	100,4	103,2	103,7	100,1	103,7	109,0	100,6	106,6	56,44	67,86
IX	101,8	100,1	103,3	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Za okres I–VI (I półrocze). c Za okres I–IX. d Za okres I–XII.

a See methodological notes item 16. b For I–VI period (for 1st half-year). c For I–IX period. d For I–XII period.

TABL. 44. WYBRANE WSKA NIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a <i>Indices of sold production^a</i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b <i>Indices of investment outlays^b</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance^b 10⁶ zł</i>		
	przemysłu ^c <i>industry^c</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>					
	A	B	A	B				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	A	B	A	B	A			
2005 I–XII	103,7 ^d	x	108,0 ^d	x	107,7 ^d	-28360,7		
2006 I–XII	111,3 ^d	x	112,0 ^d	x	117,9 ^d	-25063,1		
2006 I–IX	112,3	x	114,3*	x	119,8	-14610,2		
I–X	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7		
I–XI	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5		
I–XII	111,9	x	117,5	x	119,2	-25063,1		
2007 I–II	114,0	x	158,1	x	.	-2992,3		
I–III	113,0	x	151,1	x	.	-5177,0		
I–IV	112,9	x	150,4	x	.	-2090,9		
I–V	111,7	x	140,0	x	.	-4297,2		
I–VI	110,7	x	130,2	x	131,4	-3646,6*		
I–VII	110,7	x	129,6	x	.	541,3		
I–VIII	110,4	x	127,0	x	.	304,1		
I–IX	109,8	x	120,2	x	130,8	197,5		
2006 IX	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2		
X	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7		
XI	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5		
XII	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1*		
2007 I	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1		
II	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3		
III	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0		
IV	112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9		
V	108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2		
VI	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6*		
VII	110,4	98,1	118,5	101,4	.	541,3		
VIII	108,9	100,9	114,4	108,5	.	304,1		
IX	105,2	105,5	100,2	104,1	130,8	197,5		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 8. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 8. d Data covers complete statistical population.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 VI 2007 r. <i>Population – as of 30 VI 2007</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2007 r. <i>Unemployed persons, registered – end of September 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy we wrześniu 2007 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertis- ement in September 2007</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economi- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>			
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2006 = <i>=100</i>	we wrześniu 2007 r. – w tys. <i>in September 2007 – 10³</i>				
POLSKA	38116,0	23350,9	14765,1	1777,8	77,0	11,6	87,0	25	227,0	271,1
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2879,8	2038,2	841,6	131,6	71,0	12,1	85,1	12	18,0	23,4
Kujawsko-pomorskie	2065,5	1264,7	800,9	123,5	77,2	15,2	84,5	35	16,9	19,0
Lubelskie	2169,0	1010,8	1158,1	115,8	81,7	12,8	92,2	65	12,0	14,7
Lubuskie	1008,5	644,8	363,7	53,8	73,8	14,5	84,0	38	9,8	10,9
Łódzkie	2560,9	1652,2	908,8	126,6	78,8	11,8	85,7	25	14,6	18,1
Małopolskie	3274,6	1620,8	1653,9	113,9	78,4	9,0	88,4	15	13,8	16,1
Mazowieckie	5178,5	3351,9	1826,6	228,2	79,9	9,5	86,9	42	23,2	29,3
Opolskie	1039,4	546,1	493,3	44,6	74,3	12,4	87,4	34	7,1	8,3
Podkarpackie	2097,3	852,2	1245,1	121,5	83,7	13,9	90,3	70	13,1	14,6
Podlaskie	1194,5	711,2	483,3	48,3	78,2	10,6	90,4	66	6,4	7,8
Pomorskie	2206,6	1475,8	730,8	92,8	73,7	11,6	83,9	17	12,6	15,8
Śląskie	4662,3	3657,8	1004,5	175,1	76,2	9,8	89,3	12	24,0	28,7
Świętokrzyskie	1277,5	581,1	696,4	82,4	82,9	14,9	89,4	155	8,4	9,7
Warmińsko-mazurskie	1426,6	855,4	571,2	98,7	77,4	19,0	82,4	134	13,7	14,5
Wielkopolskie	3382,2	1920,4	1461,8	117,1	69,2	8,3	86,7	18	17,7	24,0
Zachodniopomorskie	1692,8	1167,6	525,2	103,8	74,7	16,7	84,3	35	15,7	16,3

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in September 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	IX 2006=100	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	IX 2006=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	IX 2006=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	IX 2006=100
POLSKA	81,81	140,9	70,86	148,6	60,96	59,3	89,11	85,7
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	87,14	165,2	.	x	65,69	58,6	.	x
Kujawsko-pomorskie	71,36	128,1	62,38	140,5	57,69	55,3	72,50	70,6
Lubelskie	81,44	151,2	71,85	170,5	59,95	60,4	77,70	91,0
Lubuskie	94,44	161,9	86,11	150,3	71,77	65,1	106,67	82,1
Łódzkie	82,16	140,2	72,84	143,4	50,62	50,6	75,00	74,6
Małopolskie	81,53	139,4	73,95	147,3	64,51	71,0	114,69	93,7
Mazowieckie	80,78	133,2	69,60	158,7	56,16	53,5	82,19	84,3
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	69,29	59,6	78,75	77,1
Podkarpackie	82,21	139,7	71,33	155,6	68,98	68,9	105,19	98,1
Podlaskie	81,70	136,0	67,11	153,7	50,67	52,4	93,17	88,6
Pomorskie	83,55	157,0	72,78	156,2	69,56	68,2	90,00	93,0
Śląskie	81,63	132,4	74,74	129,9	59,34	54,4	119,50	98,2
Świętokrzyskie	77,97	143,8	64,63	131,0	60,38	66,9	89,17	92,1
Warmińsko-mazurskie	78,09	142,5	62,09	160,6	58,70	57,5	99,00	82,1
Wielkopolskie	85,50	146,3	72,59	146,7	61,04	55,4	80,56	71,7
Zachodniopomorskie	82,67	139,7	59,38	130,5	72,80	69,2	.	x

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-IX 2007	
	w czerwcu 2007 r. <i>in June 2007</i>		w końcu lipca 2007 r. <i>end of July 2007</i>		przemysł ^a <i>industry^a</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10³ heads</i>				w mln zł <i>10⁶ zł</i>	I-IX 2006 = 100
POLSKA	5696,2	2786,7	18128,5	1767,4	610390,2	109,8
POLAND						
Dolnośląskie	114,5	49,2	464,3	55,7	53326,0	118,3
Kujawsko-pomorskie	437,3	161,6	2132,7	227,5	26969,4	112,0
Lubelskie	424,2	228,0	1289,9	121,2	13741,3	111,5
Lubuskie	71,7	30,1	203,1	20,0	13201,6	111,9
Łódzkie	455,0	233,5	1369,7	137,3	29940,2	110,8
Małopolskie	266,2	151,4	459,5	50,3	39597,3	111,2
Mazowieckie	1005,8	555,1	1926,4	195,6	128768,8	105,3
Opolskie	124,7	51,0	698,0	67,2	14443,8	106,5
Podkarpackie	174,4	112,8	331,5	29,0	21095,4	107,3
Podlaskie	793,9	431,1	756,0	69,8	10160,3	111,3
Pomorskie	198,2	81,6	1008,0	101,9	35388,5	109,7
Śląskie	132,3	61,5	387,4	39,9	111621,4	114,7
Świętokrzyskie	188,9	102,6	504,9	54,8	14246,1	113,3
Warmińsko-mazurskie	423,7	197,9	823,8	85,9	14573,3	122,6
Wielkopolskie	771,5	290,9	5270,2	462,5	66260,4	105,3
Zachodniopomorskie	113,9	48,4	503,1	48,8	17056,4	110,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2007							
	przemysł ^a (dok.) <i>industry</i> ^a (<i>cont.</i>)				budownictwo <i>construction</i>			
	przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesiączne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>	
	w tys. 10^3	I-IX 2006 = 100	w zł zl	I-IX 2006 = 100	w mln zł 10^6 zł	I-IX 2006 = 100 ^a	w tys. 10^3	I-IX 2006 = 100
POLSKA.	2557	103,4	2840,39	108,7	74958,8	131,4	353	109,6
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	213	105,8	3104,38	109,8	4742,4	151,9	23	110,1
Kujawsko-pomorskie . .	133	104,0	2418,57	107,5	2324,8	118,8	16	108,5
Lubelskie	83	99,9	2450,72	109,9	1858,6	130,6	15	120,3
Lubuskie	67	108,0	2374,49	109,3	934,4	118,5	6	109,6
Łódzkie	172	103,1	2385,46	106,3	3370,9	142,2	19	114,3
Małopolskie	179	103,3	2777,09	110,3	5364,8	131,2	31	108,5
Mazowieckie	348	103,7	3419,60	107,8	26135,5	133,4	71	110,4
Opolskie	59	100,0	2668,85	111,3	1301,6	137,3	6	111,1
Podkarpackie	131	104,7	2388,34	109,8	2109,6	124,3	15	114,1
Podlaskie	47	98,6	2487,82	113,3	1892,6	147,0	7	104,9
Pomorskie	145	104,4	2934,25	110,7	3815,7	125,3	20	111,4
Śląskie	442	102,2	3242,88	106,6	8187,8	125,5	55	104,5
Świętokrzyskie	64	104,4	2578,51	109,8	1430,5	129,1	9	110,8
Warmińsko-mazurskie	83	107,2	2268,70	108,4	1603,2	109,3	13	112,4
Wielkopolskie	302	103,2	2629,69	110,5	7845,6	134,7	36	108,5
Zachodniopomorskie . .	88	101,5	2537,58	109,9	2040,8	114,5	12	105,9

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2007		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I-IX 2007 r. <i>Dwellings completed ^a in the period I-IX 2007</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>	w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	
	w zł <i>zl</i>	I-IX 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-IX 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I-IX 2006 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	2879,58	116,0	87245	113,9	47576	9294	117,6	6807
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	2989,11	119,9	6204	106,1	2615	609	114,5	366
Kujawsko-pomorskie	2406,76	110,3	3851	108,1	2213	392	115,0	304
Lubelskie	2279,71	110,5	3753	132,6	2507	422	130,8	345
Lubuskie	2385,97	120,3	2193	118,7	1444	233	122,8	183
Łódzkie	2416,24	116,1	3754	127,8	2813	456	128,6	400
Małopolskie	2539,22	116,3	8113	87,9	4764	924	108,3	713
Mazowieckie	3963,64	114,5	18834	108,7	7528	1857	109,6	1118
Opolskie	2554,42	121,6	778	87,8	745	113	109,4	111
Podkarpackie	2237,56	110,4	3437	104,9	3051	443	114,4	421
Podlaskie	2848,61	116,2	2315	117,5	1278	276	122,4	216
Pomorskie	2922,26	117,0	7935	123,6	3829	755	124,6	509
Śląskie	2666,76	116,2	7051	123,0	5014	886	121,4	751
Świętokrzyskie	2177,31	118,3	1332	126,0	1139	157	124,1	145
Warmińsko-mazurskie	2373,70	113,7	3688	131,3	1522	321	123,5	208
Wielkopolskie	2855,51	121,1	9673	133,0	5489	1031	126,8	775
Zachodniopomorskie	2540,53	117,1	4314	120,4	1655	419	115,7	245

a Dane szacunkowe.
a Data is estimated.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 IX 2007 r. National economy entities ^a – as of 30 IX 2007												osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą ^b <i>natural persons conducting economic activity^b</i>	
	przedsie- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spół- dzielnicze coopera- tives	ogółem grand total	spółki handlowe commercial companies										
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation	razem total	w tym <i>of which</i>				razem total	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
						w tym <i>of which</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation	w tym <i>of which</i>		jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital partici- pation		
POLSKA	607	18141	254513	60554	8744	337	1472	214040	249	58439	2775476			
<i>POLAND</i>														
Dolnośląskie	25	1458	21025	5935	668	34	85	18084	25	5807	219755			
Kujawsko-pomorskie	30	1030	10034	1577	338	16	41	8354	9	1516	147537			
Lubelskie	25	1223	7567	921	254	11	24	5911	7	882	116666			
Lubuskie	17	502	6527	2491	169	7	29	5693	8	2454	81274			
Łódzkie	59	1024	12240	2458	425	19	56	9739	12	2381	189519			
Małopolskie	45	1172	18270	3180	645	24	88	14469	24	3008	221177			
Mazowieckie	151	3268	72397	21918	2659	64	658	63309	35	21074	450769			
Opolskie	6	535	4787	1310	119	10	31	3985	13	1268	70548			
Podkarpackie	7	778	6326	808	234	17	28	4788	11	758	109045			
Podlaskie	21	518	3974	450	109	6	20	2848	1	423	70804			
Pomorskie	21	1100	19085	3756	717	14	100	16696	10	3637	171650			
Śląskie	94	1237	27834	4963	1013	56	129	22984	34	4777	321514			
Świętokrzyskie	12	534	4294	543	225	19	23	3250	8	508	85598			
Warmińsko-mazurskie	18	735	5370	897	141	8	9	4384	4	885	83341			
Wielkopolskie	49	1836	22732	5392	765	17	120	18901	43	5162	272740			
Zachodniopomorskie	30	1191	12051	3955	263	16	31	10645	5	3899	163539			

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2006
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2005
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2006 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2005 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2006
8. STATYSTYKA ŁODZI 2004
9. SPÓŁKI Z UDZIAŁEM KAPITAŁU ZAGRANICZNEGO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2000 R., ŁÓDŹ 2001
10. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA I BEZROBOCIE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2001 R., ŁÓDŹ 2002
11. A JA LUBIĘ ... STATYSTYKĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO DLA DZIECI, ŁÓDŹ 2003
12. STATYSTYKA ... TO LUBIĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY DLA DZIECI, WARSZAWA 2004
13. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
14. POTENCJAŁ INNOWACYJNY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2003, ŁÓDŹ 2005 (CD)
15. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
16. WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2006
17. RYNEK WEWNĘTRZNY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2005, ŁÓDŹ 2006
18. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2006 R., ŁÓDŹ 2007
19. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2006 R., ŁÓDŹ 2007

NARODOWY SPIS POWSZECHNY LUDNOŚCI I MIESZKAŃ, POWSZECHNY SPIS ROLNY 2002

1. ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
2. UŻYTKOWANIE GRUNTÓW, POWIERZCHNIA ZASIEWÓW I POGŁOWIE ZWIERZĄT GOSPODARSKICH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
3. BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
4. MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
5. LUDNOŚĆ, STAN I STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
6. GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
7. LUDNOŚĆ I GOSPODARSTWA DOMOWE ZWIĄZANE Z ROLNICTWEM W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
8. SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
9. WYBRANE ELEMENTY SYTUACJI EKONOMICZNEJ GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2003
10. PODSTAWOWE INFORMACJE Z NARODOWEGO SPISU POWSZECHNEGO LUDNOŚCI I MIESZKAN ORAZ PSR 2002 W GMINACH WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO, ŁÓDŹ 2003
11. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
12. OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
13. WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
14. CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
15. MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM, ŁÓDŹ 2004
16. ZMIANY W STRUKTURZE DEMOGRAFICZNEJ I SPOŁECZNO-EKONOMICZNEJ LUDNOŚCI ŁODZI W LATACH 1989-2002, ŁÓDŹ 2004
17. ZRÓŻNICOWANIE GMIN W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2002 R., ŁÓDŹ 2004 (CD)
18. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2004

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 6839-189, FAX (0-42) 684-48-46

NOTATKI
